

Shipping report

PART V
Origin and destination for selected commodities

1970

Transport maritime

PARTIE V
Origine et destination de certaines marchandises

1970



STATISTICS CANADA --- STATISTIQUE CANADA
Transportation and Public Utilities Division --- Division des transports et des services d'utilité publique
Transportation Section --- Section des transports

SHIPPING REPORT

PART V

Origin and Destination for Selected Commodities

TRANSPORT MARITIME

PARTIE V

Origine et destination de certaines marchandises

1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1972 - Février
8709-574

Price—Prix: 75 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

PHILOSOPHY

1950

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1950

TABLE OF CONTENTS

Tables 1 to 5 — See Shipping Report: Part I
 Tables 6 to 10 — See Shipping Report: Part II
 Tables 11 to 18 — See Shipping Report: Part III
 Tables 19 to 24 — See Shipping Report: Part IV

	Page
Introduction	5
Table	
25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area	9
26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area	9
27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin	10
28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination	10
29. Origin or Destination of Commodities Handled in International Seaborne Shipping, by Port	11
30. Origin and Destination of Commodities Unloaded in Coastwise Shipping, by Port	40
Appendix	
A. List of Countries and Geographic Areas	57
B. List of Commodities	62

TABLE DES MATIÈRES

Tableau 1 à 5 — Voir Transport Maritime: Partie I
 Tableau 6 à 10 — Voir Transport Maritime: Partie II
 Tableau 11 à 18 — Voir Transport Maritime: Partie III
 Tableau 19 à 24 — Voir Transport Maritime: Partie IV

	Page
Introduction	5
Tableau	
25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination	9
26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine	9
27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine	10
28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination	10
29. Origine et destination des mouvements internationaux de marchandises manutentionnées, par port	11
30. Origine et destination des marchandises déchargées, en cabotage national, par port	40
Appendice	
A. Liste des pays et régions	57
B. Liste des marchandises	62

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

INTRODUCTION

This publication presents statistics on the origin and destination of eight commodities which are of the greatest significance in tonnage terms of Canada's annual waterborne traffic. Similar information can be made available for other commodities upon request to the Transportation Section, Statistics Canada, Ottawa. The full commodity list, based on the Standard Commodity Classification Manual of Statistics Canada, is presented as Appendix B.

Source

Shipping statistics are compiled from reports completed by operators or agents of vessels entering and leaving Canadian ports. All vessels are required to submit reports except naval or fishing vessels, and craft of less than fifteen registered net tons. Customs officials act as agents for Statistics Canada in collecting forms at customs ports; returns for non-customs ports are forwarded through the nearest customs office. Operating data are collected for vessels calling at coastal and Great Lakes ports, but regions such as Lake Winnipeg and the MacKenzie River are not included in the survey.

Treatment of Data

Only data relating to those vessels which are engaged in port-to-port transportation of goods and/or passengers for compensation have been included; all intra-port movements have been excluded.

The term "international seaborne shipping" is used for vessels classed as being in foreign service, that is when (1) the vessel arrives from or departs for a foreign port; (2) cargo is loaded for or unloaded from a foreign port; or (3) the registry of the vessel is other than Canadian or British Commonwealth (even though the vessel may have sailed between two Canadian ports).

A vessel is classed as being in coasting service if (1) it is of Canadian or British Commonwealth registry, sails between two Canadian ports, and loads or unloads no foreign freight; or if (2) it is of foreign registry, but is granted a waiver to engage in coasting service. On a voyage, a vessel's arrival and departure could easily alternate between foreign or coastwise in view of the variety that is possible in vessel movements.

In this publication, the term "other grain" refers to barley, corn, oats and rye; also, iron ore

La présent bulletin contient la statistique sur l'origine et la destination de huit marchandises qui, du point de vue pondéral, interviennent pour la plus grande partie du trafic annuel fluvial et maritime du Canada. On peut obtenir des données semblables sur d'autres marchandises en s'adressant à la Section des transports, de Statistique Canada, Ottawa. La liste complète des marchandises, basée sur le *Standard Commodity Classification Manual* de Statistique Canada figure dans l'Appendice B.

Source

Les statistiques sur la navigation sont établies d'après les données fournies par le personnel ou les agents des navires qui entrent dans les ports canadiens ou qui en sortent. Aucune déclaration n'est requise des navires de forces navales, des bateaux de pêche, ni d'embarcations jaugeant moins de quinze tonnes nettes. Les douaniers agissent à titre d'agents de Statistique Canada et recueillent les formules aux ports douaniers; les déclarations pour les ports non douaniers sont acheminées au bureau douanier le plus proche. Les données d'exploitation sont recueillies pour les navires faisant escale aux ports côtiers et des Grands Lacs, mais certains endroits, comme le lac Winnipeg et le fleuve MacKenzie ne sont pas compris dans le champ de l'enquête.

Traitement des données

Seules les données qui se rapportent aux navires effectuant le transport d'un port à l'autre, de marchandises et de passagers payants, sont indiquées ici; on n'a pas tenu compte des mouvements dont le lieu de départ et d'arrivée est le même port.

L'expression "navigation internationale" englobe trois catégories de bâtiments ou de cargaisons: (1) les navires en provenance ou à destination d'un port étranger, (2) les cargaisons chargées ou déchargées qui sont destinées à des pays étrangers ou qui en proviennent, (3) les navires immatriculés ailleurs qu'au Canada ou que dans un pays du Commonwealth (même si le navire a navigué entre deux ports canadiens).

La "navigation nationale" englobe: (1) les navires immatriculés au Canada ou dans un pays du Commonwealth qui naviguent entre deux ports canadiens sans charger ni décharger de fret étranger; et (2) les navires immatriculés ailleurs, mais qui ont reçu l'autorisation de faire du cabotage. En raison de la variété des mouvements possibles, l'arrivée et le départ d'un navire peuvent très bien entrer, la première, dans la catégorie de la "navigation internationale" et, le second, dans celle de la "navigation nationale", ou vice versa.

Dans ce bulletin, l'expression "Autres céréales" s'applique à l'orge, au maïs, à l'avoine et au seigle;

includes the titanium ore (which has an iron content) mined at Havre St. Pierre.

Because of shrinkage and other reasons, loading and unloading figures for a particular commodity in domestic shipping do not always agree; for statistical purposes, however, they are required to be the same.

When using Table 29, the cargo tons loaded refer to the volume shipped from a port in the second column to the destination specified in the third column; an unloading figure reverses these roles to destination and origin respectively.

Appendix A consists of a list of the geographic areas of origin or destination of the commodities which are loaded and unloaded at Canadian ports in international shipping.

All volume data is presented in tons of 2,000 pounds.

It should be noted that due to corrections made throughout the year, statistics contained in this publication may differ from that released as preliminary data in the monthly Shipping Statistics.

par ailleurs, le minerai de fer comprend le titane (à cause de sa teneur en fer) extrait des mines du Havre St-Pierre.

Dans le cadre de la navigation nationale, il arrive, à cause du coulage et d'autres pertes de même nature que le poids de certaines marchandises embarquées ne concorde pas avec celui des marchandises débarquées; toutefois, pour les besoins de la statistique, les deux doivent être identiques.

Dans le Tableau 29, s'il s'agit d'embarquements, le port d'origine est indiqué dans la deuxième colonne et le port de destination dans la troisième; à l'inverse, s'il s'agit de débarquements, le port de destination figure dans la deuxième colonne et celui d'origine dans la troisième.

L'Appendice A comprend une liste des régions d'origine ou de destination des marchandises qui sont embarquées ou débarquées dans les ports canadiens dans le cadre de la navigation internationale.

Toutes les données pondérales sont présentées en tonnes de 2,000 livres.

Il est à noter qu'en raison de corrections effectuées pendant l'année, les statistiques de la présente édition peuvent différer de celles qui ont été publiées à titre préliminaire dans le bulletin mensuel *Shipping Statistics*.

ANALYSIS OF DATA

Of the eight commodity groups presented in this report, all but one fall into the bulk cargo category. Many of these items are of comparatively low value per ton, and contribute a relatively small return per ton to shipping companies. If they were shipped infrequently, they would be of minor concern. However, their large annual volume causes them to assume major importance to shipping lines, ports and Canada's economy as export earnings and as essential raw materials.

International Shipping

The eight commodities constituted 75,807,655 tons or 71.7% of total loadings at 105,608,960 tons through 1970; during the previous year they accounted for 52,211,372 tons or 67.2% of the total 77,637,819 tons. In terms of incoming cargo, these products made up 33,365,249 tons or 56.7% of the 58,781,126 tons unloaded; corresponding 1969 figures were 31,080,558 tons or 54.5% of the total 57,040,813 tons unloaded.

Wheat shipments increased 15.6% to 12,898,042 tons from 8,262,675 tons, while incoming wheat (mainly from the United States for export through a Canadian port) rose to 1,151,780 tons from 872,198 tons. Other grain, notably barley, advanced to 5,822,705 tons loaded from 2,091,172 tons in 1969.

Iron ore shipments rose sharply to 41,767,343 tons from 30,672,602 tons in 1969 due in main to a strike which affected 1969 statistics. Unloaded iron ore declined to 2,743,890 tons from 3,066,297 tons. Gypsum from the Atlantic Provinces to the United States rose to 4,864,207 tons from 4,750,846 tons in 1969. Bituminous coal supplies moving by water into Canada showed a marked increase at 18,135,388 tons, up from 16,053,907 tons in 1969 and still mostly across the Great Lakes. Exports to Japan were much higher at 3,717,180 tons from 1,008,890 tons in 1969. Incoming fuel oil fell to 8,718,476 tons from 8,986,980 tons in 1969.

Waterborne exports of newsprint, a major source of foreign exchange, declined to 3,759,122 tons from 3,792,233 tons in 1969, however the volume of pulpwood shipped from Canada rose sharply to 1,719,525 tons from 1,031,447 tons, notable increases having occurred between Canadian and United States Pacific ports.

ANALYSE DES DONNÉES

Sept des huit groupes de marchandises présentés dans le présent bulletin entrent dans la catégorie des cargaisons en vrac. Bon nombre de ces produits ont une valeur unitaire (à la tonne) relativement peu élevée et le revenu à la tonne transportée qu'en retirent les compagnies de navigation est également faible. Si ces marchandises étaient livrées moins fréquemment, on y attacherait moins d'importance. Elles jouent toutefois, du fait de l'importance de leur volume annuel, un grand rôle pour les compagnies de navigation, les ports et l'économie canadienne comme source de bénéfices d'exportation et en tant que matières premières essentielles.

La navigation internationale

En 1970, les huit marchandises observées ont constitué 71.7 % (75,807,655 tonnes) de tous les embarquements (105,608,960 tonnes); l'année précédente, elles avaient représenté 67.2 % (52,211,372 tonnes) du total (77,637,819 tonnes). Les arrivages de ces mêmes produits se sont élevés à 33,365,249 tonnes, soit 56.7 % du total des débarquements (58,781,126 tonnes); en 1969, cette proportion s'établissait à 54.5 % (31,080,558 tonnes) du total (57,040,813 tonnes).

Les livraisons de blé ont augmenté de 15.6 % en 1970, passant de 8,262,675 à 12,898,042 tonnes, tandis que les arrivages de blé (principalement en provenance des États-Unis) à exporter sont passés de 872,198 tonnes à 1,151,780. Les livraisons des autres céréales, notamment celles d'orge, se sont élevées à 5,822,705 tonnes en 1970, contre 2,091,172 tonnes l'année précédente.

Les livraisons de minerai de fer ont fortement augmenté, passant de 30,672,602 tonnes en 1969 à 41,767,343 tonnes en 1970; cette progression s'explique principalement par les effets d'une grève qui avait influencé les résultats de 1969. Les débarquements de minerai de fer ont diminué, passant de 3,066,297 tonnes à 2,743,890 tonnes. Les livraisons de gypse des provinces de l'Atlantique aux États-Unis sont passées de 4,750,846 tonnes en 1969 à 4,864,207 tonnes en 1970. Les arrivages de charbon bitumineux transporté par eau, principalement par les Grands Lacs, ont accusé une hausse appréciable, passant de 16,053,907 tonnes en 1969 à 18,135,388 tonnes en 1970. Les exportations vers le Japon ont beaucoup augmenté, passant de 1,008,890 à 3,717,180 tonnes. Les arrivages de mazout sont tombés de 8,986,980 tonnes en 1969 à 8,718,476 tonnes en 1970.

Les exportations maritimes de papier journal, source importante de devises étrangères sont passées de 3,792,233 tonnes en 1969 à 3,759,122 tonnes en 1970; par contre, les livraisons de bois à pâte se sont considérablement accrues, passant de 1,031,447 tonnes en 1969 à 1,719,525 tonnes en 1970, les augmentations les plus fortes s'étant produites entre les ports de la côte du Pacifique des États-Unis et du Canada.

Coastwise

Of the 63,163,772 tons unloaded in domestic shipping, 36,843,820 tons or 58.3% consisted of the eight major commodities. The corresponding relationship in 1969 was 31,928,046 tons or 55.9% of the total cargo of 57,158,805 tons.

Wheat was up to 8,780,307 tons from 5,456,742 tons and other grains rose to 3,562,438 tons from 1,613,398 tons during the year.

Among the mining products, iron ore increased to 9,522,525 tons from 6,953,009 tons. Bituminous coal, largely from Thunder Bay to Lake Ontario stood at 489,470 tons, up from the 1969 total of 398,724 tons. Gypsum traffic declined to 337,564 tons from 410,036 tons.

Of the forestry products, pulpwood was down 17.1% to 5,921,946 tons from 7,143,617 tons as a result of decreased domestic activity on Canada's Pacific Coast. Newsprint movements, largely restricted to British Columbia declined to 488,182 tons from 549,830 tons.

Fuel oil, Canada's most frequent cargo, moved up 6.9% to 10,053,292 tons from 9,402,690 tons.

La navigation nationale

Les huit groupes principaux de marchandises observés ont représenté 58.3 % (36,843,820 tonnes) de tous les débarquements intérieurs (63,163,772 tonnes). En 1969, cette proportion était de 55.9 % (31,928,046 tonnes) du total (57,158,805 tonnes).

Au cours de l'année, les mouvements de blé se sont élevés à 8,780,307 tonnes, contre 5,456,742 tonnes en 1969, tandis que ceux des autres céréales sont passés de 1,613,398 tonnes à 3,562,438 tonnes.

Pour les produits miniers, les mouvements de minerai de fer ont atteint 9,522,525 tonnes, contre 6,953,009 tonnes en 1969. Le trafic de charbon bitumineux, principalement de Thunder Bay vers le Lac Ontario, est passé de 398,724 tonnes en 1969 à 489,470 tonnes en 1970. Celui du gypse est tombé de 410,036 tonnes en 1969 à 337,564 tonnes en 1970.

En ce qui concerne les produits forestiers, la diminution de l'activité intérieure sur la côte canadienne du Pacifique a entraîné une régression de 17.1 % des mouvements de bois à pâte qui sont tombés à 5,921,946 tonnes en 1970, contre 7,143,617 en 1969. Les mouvements de papier journal, qui se limitent surtout à la Colombie-Britannique, ont baissé, passant de 549,830 tonnes à 488,182 tonnes en 1970.

Le trafic du mazout, principal produit transporté, a augmenté de 6.9 %, passant de 9,402,690 tonnes en 1969 à 10,053,292 tonnes en 1970.

TABLE 25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area

TABLEAU 25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat Blé	Other grain Bois à pâte	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total loadings Ensemble du trafic à la sortie			
									1970		1969	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
United Kingdom — Royaume-Uni	1,608,497	996,289	193,125	5,484,566	3	—	525,559	240	8,808,279	12,236,077	5,675,588	8,552,409
Other Europe ¹ — Autres pays d'Europe ¹	4,287,822	3,364,670	674,428	9,318,281	25	368	164,622	207	17,810,423	24,671,391	9,725,851	15,363,953
Middle East ¹ — Moyen-Orient ¹	924,542	356,661	—	—	—	—	35,355	—	1,316,558	1,567,482	126,219	282,385
Other Africa ² — Autres pays d'Afrique ²	599,651	2	—	19,444	—	—	66,824	—	685,921	1,155,403	270,600	777,237
Other Asia ¹ — Autres pays d'Asie ¹	4,579,948	684,133	48,898	2,412,014	3,716,182	—	336,008	—	11,777,183	18,831,302	7,592,987	12,652,017
Oceania ¹ — Océanie ¹	12	36,087	1	—	—	—	182,201	—	218,301	1,165,418	153,764	1,081,334
South America ² — Amérique du Sud ²	598,174	90,583	—	—	—	—	371,740	33	1,060,530	1,555,844	506,036	1,076,327
Central America and Antilles ¹ — Amérique centrale et Antilles ¹	269,404	5,885	12,868	6,720	—	57,517	230,594	2,621	585,409	1,593,903	361,741	1,316,945
U.S. — États-Unis:												
Alaska	—	240	34,300	—	—	—	4,438	109,024	148,002	341,083	101,039	270,037
Hawaii — Hawaï	—	26,801	—	—	—	—	28,845	—	55,646	100,891	38,135	75,805
Pacific Ports — Ports du Pacifique	—	—	670,925	48,472	—	19,900	543,324	—	1,282,621	4,192,688	1,122,749	3,983,222
Great Lakes ports — Ports des Grands Lacs	14,992	261,335	85,180	16,440,162	—	—	455,063	613,957	17,870,689	21,707,631	15,250,421	18,724,941
Atlantic and Gulf ports — Ports de l'Atlantique et du golfe	15,000	19	—	8,037,884	—	4,864,207	814,549	385,295	14,116,954	16,404,201	11,234,520	13,415,241
Other North America ² — Autres pays d'Amérique du Nord ²	—	—	—	—	970	—	—	70,169	71,139	85,646	51,722	65,966
Total:												
1970	12,898,042	5,822,705	1,719,525	41,767,543	3,717,180	4,941,992	3,759,122	1,181,546	75,807,655	105,608,960	...	...
1969	8,262,675	2,091,172	1,031,447	30,672,602	1,011,344	4,780,706	3,792,233	569,193	...	...	52,211,372	77,637,819

¹ See Appendix A. — Voir Appendice A.

² Greenland, St. Pierre and Miquelon. — Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area

TABLEAU 26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total unloadings Ensemble du trafic à l'entrée			
									1970		1969	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
United Kingdom — Royaume-Uni	—	—	—	—	—	6	—	36,923	36,929	943,391	1,278	1,020,476
Other Europe ¹ — Autres pays d'Europe ¹	13	—	—	9,724	—	16	20	59,361	69,134	1,767,660	69,796	2,047,451
Middle East ¹ — Moyen-Orient ¹	—	—	—	—	—	—	—	29,512	29,512	1,810,950	7,037	2,157,811
Other Africa ² — Autres pays d'Afrique ²	—	—	—	113,209	—	—	—	—	113,209	859,672	303,446	1,096,825
Other Asia ¹ — Autres pays d'Asie ¹	—	—	—	—	—	—	—	527	527	1,369,436	560	1,296,189
Oceania ¹ — Océanie ¹	—	—	—	10,555	—	—	228	19,652	30,433	830,307	35,835	651,677
South America ² — Amérique du Sud ²	—	—	—	156,575	—	—	—	3,627,418	3,783,993	10,264,828	4,573,672	10,963,252
Central America and Antilles ¹ — Amérique centrale et Antilles ¹	—	—	—	—	—	38,500	—	4,291,475	4,329,975	7,623,157	3,524,711	7,261,891
U.S. — États-Unis:												
Alaska	—	—	—	—	—	—	—	2,546	2,546	356,002	102	376,146
Hawaii — Hawaï	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150	—	7,303
Pacific Ports — Ports du Pacifique	—	786	—	—	—	—	—	58	505,901	506,745	1,089,373	833,812
Great Lakes ports — Ports des Grands Lacs	1,151,767	2,547,979	28,124	2,453,827	18,121,814	—	—	35,099	24,338,610	29,481,252	21,432,516	25,656,425
Atlantic and Gulf ports — Ports de l'Atlantique et du golfe	—	—	—	—	13,574	—	—	110,062	123,636	2,382,627	297,793	2,861,082
Other North America ² — Autres pays d'Amérique du Nord ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,321	—	630
Total:												
1970	1,151,780	2,548,765	28,124	2,743,890	18,135,388	38,522	304	8,718,476	33,365,249	58,781,126	...	...
1969	872,198	2,027,077	3,685	3,066,297	16,053,907	67,530	2,884	8,986,980	...	...	31,080,558	57,040,831

¹ See Appendix A. — Voir Appendice A.

² Greenland, St. Pierre and Miquelon. — Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin

TABLEAU 27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	Newsprint Papier journal	Fuel oil Mazout	Total loadings Ensemble du trafic à la sortie			
									1970		1969	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland - Terre-Neuve.....	-	-	363,704	-	124	57,036	3,917	481,428	906,209	1,459,735	844,779	1,273,366
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	380	-	-	-	-	68,997	69,377	134,774	100,574	188,034
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	924	392	-	19,216	12,835	278,528	34	1,546,488	1,858,417	3,147,058	2,106,294	3,487,346
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	161	-	-	-	-	-	614,812	614,973	956,556	721,617	1,243,217
Québec	19,786	6,885	1,416,429	3,868,632	45	-	386	4,273,277	9,585,440	14,624,722	10,161,336	12,811,007
Ontario	8,729,713	3,555,000	102,500	3,322,773	475,580	-	-	2,037,839	18,223,405	24,616,067	11,513,900	17,135,790
Manitoba	8,000	-	-	-	-	-	-	8,850	16,850	24,024	16,897	20,872
British Columbia - Colombie-Britannique	21,884	-	4,038,933	-	886	2,000	483,845	1,015,981	5,563,529	18,190,997	6,462,649	21,042,889
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	5,620	5,620	229	-	1,644
Total:												
1970	8,780,307	3,562,438	5,921,946	7,210,621	489,470	337,564	488,182	10,053,292	36,843,820	63,154,162	...	...
1969	5,456,742	1,613,398	7,143,617	6,953,009	398,724	410,036	549,830	9,402,690	...	...	31,928,046	57,204,165

TABLE 28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination

TABLEAU 28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minéral de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	Newsprint Papier journal	Fuel oil Mazout	Total unloadings Ensemble du trafic à l'entrée			
									1970		1969	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland - Terre-Neuve.....	19,875	13,257	363,704	85	12,782	-	214	781,502	1,191,419	2,140,290	1,115,028	2,061,978
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	879	1,879	380	-	-	-	-	269,348	272,486	430,616	268,227	464,242
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	147,649	26,006	-	1,158,177	15	-	3,917	544,002	1,879,766	2,319,805	1,783,933	2,298,291
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,000	-	-	-	-	-	-	698,185	699,185	1,005,937	792,949	1,167,774
Québec	6,277,906	2,881,468	1,296,081	-	3,539	268,651	206	2,686,619	13,414,470	19,337,400	10,418,844	13,515,509
Ontario	2,311,114	639,826	222,848	6,052,359	472,248	66,913	-	4,010,712	13,776,022	19,677,754	11,028,890	16,525,577
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	85	1,237	1,459
British Columbia - Colombie-Britannique	21,884	-	4,038,933	-	886	2,000	483,845	1,015,981	5,563,529	18,187,353	6,462,649	21,031,055
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	46,943	46,943	64,532	56,289	98,950
Total:												
1970	8,780,307	3,562,438	5,921,946	7,210,621	489,470	337,564	488,182	10,053,292	36,843,820	63,163,772	...	...
1969	5,456,742	1,613,398	7,143,617	6,953,009	398,724	410,036	549,830	9,402,690	...	...	31,928,046	57,158,805

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
WHEAT BLE	HALIFAX	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	23,040		
		HULL	HULL	1,680		
		LIVERPOOL	LIVERPOOL	13,104		
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	93,791		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	131,615		
		ANTWERP	ANTWERPEN	18,928		
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	1,344		
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	30,560		
		ODESSA	ODESSA	38,057		
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	46,987		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	85,044			
	GHANA	GHANA	32,093			
	LIBERIA	LIBERIA	204			
	JAMAICA	JAMAIQUE	16,627			
	HAITI, REP.OF	REP. D'HAITI	16,466			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	332,881 *			
		SAINT JOHN	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	870	
	LIVERPOOL		LIVERPOOL	39,943		
	MANCHESTER		MANCHESTER	3,475		
	UN.KINGDOM NES		ROY.-UNI NDA	155,395		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	199,683		
	ANTWERP		ANTWERPEN	23,913		
	IRELAND		IRLANDE	4,480		
	ITALY - NES		ITALIE - NDA	14,911		
	ROTTERDAM		ROTTERDAM	36,005		
	ALBANIA		ALBANIE	37,306		
	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	37,259			
	SUDAN	SOUDAN	485			
	TURKEY	TURQUIE	6,240			
	ALGERIA	ALGERIE	45,992			
	CALCUTTA	CALCUTTA	2,906			
	PAKISTAN	PAKISTAN	10,577			
	TAIWAN	TAIWAN	15,625			
	CUBA	CUBA	66,458			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	501,840 *			
		BAIE COMEAU	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	16,589	
	HULL		HULL	52,212		
	LIVERPOOL		LIVERPOOL	30,346		
	LONDON		LONDRES	4,440		
	TYNE		TYNE	8,387		
	UN.KINGDOM NES		ROY.-UNI NDA	170,596		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	282,570		
	ANTWERP		ANTWERPEN	20,104		
	BELG & LUX NES		BELG & LUX NDA	55,744		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	75,848		
	MARSEILLES	MARSEILLES	22,635			
	HAMBURG	HAMBOURG	51,799			
	ITALY - NES	ITALIE - NDA	105,260			
	AMSTERDAM	AMSTERDAM	356,634			
	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	5,040			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	361,674			
	SPAIN	ESPAGNE	22,250			
	USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	4,244			
	LEBANON	LIBAN	19,908			
	U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPT	377,475			
	ALGERIA	ALGERIE	81,725			
	MOROCCO	MAROC	19,376			
	TUNISIA	TUNISIE	3,600			
	INDIA NES	INDE NDA	21,826			
	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	10,278			
	DULUTH			449,042		
	SUPERIOR			44,446		
	CHICAGO			29,973		
	TOLEDO			19,497		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		542,958		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,460,468 *	542,958 *		
		MONTREAL	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	4,060	
	HULL		HULL	16,090		
	LIVERPOOL		LIVERPOOL	14,451		
	MANCHESTER		MANCHESTER	10,652		
	UN.KINGDOM NES		ROY.-UNI NDA	48,248		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	93,501		
	MALTA AND GOZO		MALTE ET GOZZO	9,831		
	ANTWERP		ANTWERPEN	30,169		
	BELG & LUX NES		BELG & LUX NDA	4,704		
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	34,873		
	DENMARK	DANEMARK		13		
	MARSEILLES	MARSEILLES	3,367			
	BREMEN	BREME	4,480			
	EMDEN	EMDEN	17,838			
	HAMBURG	HAMBOURG	49,954			
	GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	45,211			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	117,483			
	IRELAND	IRLANDE	30,573			
	GENOA	GENOA	8,505			
	ITALY - NES	ITALIE - NDA	75,568			
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	84,073			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES			
WHEAT BLE	(CONTD. - SUITE)	AMSTERDAM	AMSTERDAM	7,762			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	151,011			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	158,773			
		NORWAY	NORVEGE	61,599			
		POLAND	POLOGNE	34,724			
		LENINGRAD	LENINGRAD	19,264			
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	102,164			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	121,428			
		CYPRUS	CHYPRE	8			
		IRAQ	IRAQ	15,980			
		SYRIA	SYRIE	172,604			
		TURKEY	TURQUIE	6,000			
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPTE	64,861			
		GHANA	GHANA	16,525			
		NIGERIA	NIGERIA	3,800			
		ALGERIA	ALGERIE	71,095			
		MOROCCO	MAROC	32,020			
		SENEGAL	SENEGAL	23,143			
		TUNISIA	TUNISIE	44,821			
		CALCUTTA	CALCUTTA	48,644			
		INDIA NES	INDE NDA	70,208			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	118,852			
		PAKISTAN	PAKISTAN	1,013			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	460			
		ARGENTINA	ARGENTINE	17			
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	35			
		JAMAICA	JAMAIQUE	10,477			
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	8			
		CUBA	CUBA	11,885			
		HAITI, REP.OF	REP. D:HAITI	5,100			
		DULUTH			7,035		
		TOLEDO			27,551		
		NEW YORK		15,000			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,000	34,586		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,363,929 *	34,599 *		
		PORT CARTIER	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	3,146	
				LONDON	LONDRES	35,481	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	271,455	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	310,082	
				MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	11,222	
				ANTWERP	ANTWERPEN	179,709	
				HAMBURG	HAMBOURG	49,278	
				GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	2,315	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	51,593	
				ITALY - NES	ITALIE - NDA	35,607	
				ROTTERDAM	ROTTERDAM	321,498	
BULGARIA	BULGARIE			18,048			
POLAND	POLOGNE			36,072			
USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA			518,440			
MADRAS	MAORAS			28,336			
INDIA NES	INDE NDA			22,744			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			51,080			
BRAZIL	BRESIL			332,954			
DULUTH					210,381		
SUPERIOR					110,634		
AMER.L.MIC.PORTS	NES/NDA				5,148		
TOLEDO					17,691		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL				343,854		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			1,866,305 *	343,854 *		
QUEBEC	CLYDE-GLASGOW			CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	8,425	
				HULL	HULL	19,412	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	39,232	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	67,069	
		ANTWERP	ANTWERPEN	34,203			
		HAMBURG	HAMBOURG	67,574			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	7,091			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	74,665			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	29,828			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	87,163			
		PORTUGAL	PORTUGAL	13,500			
		SPAIN	ESPAGNE	13,000			
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	48,273			
		LEBANON	LIBAN	14,500			
		INDIA NES	INDE NDA	21,981			
		PAKISTAN	PAKISTAN	13,956			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	13,444			
		CUBA	CUBA	11,330			
		DULUTH			39,388		
		SUPERIOR			46,691		
		SAGINAW			10,350		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		96,429		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	442,912 *	96,429 *		
		SOREL	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	26,560	
UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA			34,849			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			61,409			
ANTWERP	ANTWERPEN			59,928			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
WHEAT BLE	(CONTD. - SUITE)	EMDEN	EMDEN	17,584	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	32,205	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	8,960	
		NORWAY	NORVEGE	21,635	
		ALBANIA	ALBANIE	36,240	
		BULGARIA	BULGARIE	21,788	
		LENINGRAD	LENINGRAD	24,000	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	161,040	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	185,040	
		CYPRUS	CHYPRE	22,792	
		SYRIA	SYRIE	138,766	
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U. - EGYPTÉ	52,060	
		ALGERIA	ALGERIE	42,974	
		CALCUTTA	CALCUTTA	34,793	
		INDIA NES	INDE NDA	92,138	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	126,931	
		PAKISTAN	PAKISTAN	78,367	
		CUBA	CUBA	63,352	
		HAITI, REP. OF	REP. D'HAÏTI	4,482	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	974,513 *	
	TROIS RIVIERES	LONDON	LONDRES	13,000	
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	12,096	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	25,096	
		ANTWERP	ANTWERPEN	39,750	
		MARSEILLES	MARSEILLES	19,170	
		HAMBURG	HAMBOURG	43,210	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG. RF NDA	7,167	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	50,377	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	77,275	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	24,927	
		PORTUGAL	PORTUGAL	17,500	
		ROMANIA	ROUMANIE	46,000	
		LENINGRAD	LENINGRAD	61,932	
		ODESSA	ODESSA	33,200	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	63,652	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	158,784	
		YUGOSLAVIA	YOUgosLAVIE	13,200	
		TURKEY	TURQUIE	22,960	
		ALGERIA	ALGERIE	50,871	
		CALCUTTA	CALCUTTA	15,500	
		MADRAS	MADRAS	26,656	
		INDIA NES	INDE NDA	61,250	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	103,406	
		PAKISTAN	PAKISTAN	26,537	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	16,500	
		HAITI, REP. OF	REP. D'HAÏTI	20,600	
		DULUTH SUPERIOR			51,527
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		82,413
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	712,953 *	133,940 *
	THUNDER BAY	MANCHESTER	MANCHESTER	16,499	
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,904	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,403	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	5,260	
		HAMBURG	HAMBOURG	23,389	
		GHANA	GHANA	24,884	
		DULUTH		3,742	
		ASHTABULA		11,250	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	14,992	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	86,928 *	
	CHURCHILL	HULL	HULL	17,606	
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	385,822	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	403,428	
		ANTWERP	ANTWERPEN	143,258	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG. RF NDA	8,876	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	27,104	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	48,468	
		NORWAY	NORVEGE	64,422	
		CUBA	CUBA	42,584	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	738,140 *	
	NEW WESTMINSTER	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	689	
		FIJI	FIJJI	12	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	701 *	
	PRINCE ALBERT	CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	297,280	
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	20,845	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	318,125 *	
	VANCOUVER	HULL	HULL	4,368	
		LIVERPOOL	LIVERPOOL	8,137	
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	3,136	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,641	
		ANTWERP	ANTWERPEN	18,269	
		HAMBURG	HAMBOURG	2,005	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	33,758	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
WHEAT BLE		ROTTERDAM	16,665		
		NATIONAL TOTAL	50,423		
		SAUDI ARABIA	9,903		
		REP. SO.AFRICA	105,839		
		HONG KONG	17,681		
		BOMBAY	56,560		
		MADRAS	52,248		
		INDIA NES	96,518		
		NATIONAL TOTAL	205,326		
		MALAYSIA	7,266		
		PAKISTAN	13,860		
		SINGAPORE	8,540		
		CHINA COM. NES	1,591,217		
		OSAKA-KOBE	56,078		
		TOKYO-YOKOHAMA	231,297		
		JAPAN NES	975,540		
		NATIONAL TOTAL	1,262,915		
		KOREA - SOUTH	40,494		
		TAIWAN	87,976		
		THAILAND	27		
	VLADIVOSTOK	267,778			
	USSR PAC. NES	18,945			
	NATIONAL TOTAL	286,723			
	PERU	195,981			
	VENEZUELA NES	9,942			
	TOTAL - PORT	3,931,008 *		*	
	VICTORIA	ROTTERDAM	2,000		
		INDIA NES	10,640		
		MALAYSIA	1,596		
		CHINA COM. NES	66,432		
		TOKYO-YOKOHAMA	11,473		
		JAPAN NES	19,607		
		NATIONAL TOTAL	31,080		
		VLADIVOSTOK	27,316		
		USSR PAC. NES	9,217		
		NATIONAL TOTAL	36,533		
		PERU	19,058		
		TOTAL - PORT	167,339 *		*
		COMMODITY TOTAL	12,898,042 **	1,151,780 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES			
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	HALIFAX	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	36			
		ISRAEL	ISRAEL	31,036			
		GUYANA	GUYANE	93			
		MARACAIBO	MARACAIBO	50			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,514			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,564			
		BERMUDA	BERMUDES	33			
		BARBADOS	BARBADOS	56			
		JAMAICA	JAMAIQUE	401			
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	14			
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	149			
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	81			
		PANAMA	PANAMA	59			
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	200			
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	19			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	33,741 *			
		SAINT JOHN	SAINT JOHN	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	46	
				VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	527	
				TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	36	
				GUATEMALA	GUATEMALA	8	
				HONDURAS	HONDURAS	8	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	625 *					
BATE COMEAU	BATE COMEAU	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	52,068			
		HULL	HULL	40,523			
		LIVERPOOL	LIVERPOOL	8,081			
		LONDON	LONDRES	11,256			
		MANCHESTER	MANCHESTER	72,206			
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	64,673			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	248,807			
		ANTWERP	ANTWERPEN	9,378			
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	73,460			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	82,838			
		MARSEILLES	MARSEILLES	17,000			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.RE NDA	33,279			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	5,444			
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	369,531			
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	40,152			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	409,683			
		PORTUGAL	PORTUGAL	15,792			
		POLAND	POLOGNE	28,746			
		ISRAEL	ISRAEL	95,390			
		LEBANON	LIBAN	8,200			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	9,150			
		DULUTH			399,647		
		SUPERIOR			29,822		
		CALUMET HARBOUR			18,332		
		CHICAGO			80,185		
		TOLEDO			139,077		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		667,063		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	954,329 *	667,063 *		
		MONTREAL	MONTREAL	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	5,774	
				HULL	HULL	19,333	
				LIVERPOOL	LIVERPOOL	40,972	
				MANCHESTER	MANCHESTER	4,459	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	268,356	
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			338,894			
GIBRALTAR	GIBRALTAR			24,580			
ANTWERP	ANTWERPEN			2,720			
BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA			37,131			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			39,851			
DENMARK	DANEMARK			10,393			
BREMEN	BREME			29,957			
EMDEN	EMDEN			27,570			
HAMBURG	HAMBOURG			2,396			
GERMANY W. NES	ALLEMAG.RE NDA			89,138			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			149,061			
IRELAND	IRLANDE			13,092			
ITALY - NES	ITALIE - NDA			544,977			
AMSTERDAM	AMSTERDAM			4,570			
ROTTERDAM	ROTTERDAM			54,703			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			59,273			
NORWAY	NORVEGE			22,137			
PORTUGAL	PORTUGAL			7,859			
SWEDEN	SUEDE			26			
POLAND	POLOGNE			31,326			
ROUMANIA	ROUMANIE			3,878			
CYPRUS	CHYPRE			16,168			
ISRAEL	ISRAEL			33,152			
LEBANON	LIBAN			24,262			
SYRIA	SYRIE			10,304			
GUYANA	GUYANE			222			
MARACAIBO	MARACAIBO			55			
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA			1,347			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,402					
BERMUDA	BERMUDES	88					
BARBADOS	BARBADOS	224					

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	JAMAICA	JAMAIQUE	179	
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	136	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	612	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	203	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	399	
		DULUTH			76,266
		SUPERIOR			25,903
		CHICAGO			104,837
		MILWAUKEE			78,360
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		285,366
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,332,698 *	285,366 *		
PORT CARTIER	CLYDE-GLASGOW HULL MANCHESTER UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL ANTWERP EMDEN HAMBURG GERMANY W. NES NATIONAL TOTAL ITALY - NES ROTTERDAM ROUMANIA LEBANON DULUTH SUPERIOR CHICAGO MILWAUKEE MUSKEGON AMER.L.MIC.PORTS NES/NDA TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	CLYDE-GLASGOW HULL MANCHESTER ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL ANTWERPEN EMDEN HAMBOURG ALLEMAG.RF NDA TOTAL NATIONAL ITALIE - NDA ROTTERDAM ROUMANIE LIBAN CLYDE-GLASGOW HULL LIVERPOOL ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL HAMBOURG ALLEMAG.RF NDA TOTAL NATIONAL ITALIE - NDA ROTTERDAM NORWAY PORTUGAL CYPRUS LEBANON SYRIA DULUTH SUPERIOR CHICAGO TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	24,360		
			12,712		
			15,400		
			83,347		
			135,819		
			100,906		
			7,224		
			89,383		
			97,744		
			194,351		
			107,762		
			187,279		
			23,001		
			2,425		
				49,593	
				83,110	
				131,259	
				27,771	
				26,356	
				20,760	
	123,108				
	461,957				
	461,957 *				
QUEBEC	CLYDE-GLASGOW HULL LIVERPOOL UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL HAMBURG GERMANY W. NES NATIONAL TOTAL ITALY - NES ROTTERDAM NORWAY PORTUGAL CYPRUS LEBANON SYRIA DULUTH SUPERIOR CHICAGO TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	CLYDE-GLASGOW HULL LIVERPOOL ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL HAMBOURG ALLEMAG.RF NDA TOTAL NATIONAL ITALIE - NDA ROTTERDAM NORVEGE PORTUGAL CHYPRE LIBAN SYRIE CLYDE-GLASGOW LONDON UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL HAMBURG GERMANY W. NES NATIONAL TOTAL ITALY - NES SYRIA DULUTH TOTAL - PORT	6,981		
			6,200		
			13,458		
			33,453		
			60,092		
			25,776		
			93,757		
			119,533		
			21,658		
			34,480		
			39,611		
			6,200		
			60,953		
			12,241		
			9,691		
				139,179	
				64,363	
				28,980	
				110,579	
				343,101	
	343,101 *				
SDREL	CLYDE-GLASGOW LONDON UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL HAMBURG GERMANY W. NES NATIONAL TOTAL ITALY - NES SYRIA DULUTH TOTAL - PORT	CLYDE-GLASGOW LONDRES ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL HAMBOURG ALLEMAG.RF NDA TOTAL NATIONAL ITALIE - NDA SYRIE DULUTH TOTAL - PDRT	2,800		
			16,800		
			35,803		
			55,403		
			17,890		
			1,620		
			19,510		
			75,001		
			22,619		
				16,519	
	16,519 *				
TROIS RIVIERES	CLYDE-GLASGOW LONDON UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL BELG & LUX NES HAMBURG GERMANY W. NES NATIONAL TOTAL IRELAND ROTTERDAM ROUMANIA YUGOSLAVIA LEBANON COLOMBIA DULUTH SUPERIOR CHICAGO MILWAUKEE TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	CLYDE-GLASGOW LONDRES ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL BELG & LUX NDA HAMBOURG ALLEMAG.RF NDA TOTAL NATIONAL IRLANDE ROTTERDAM ROUMANIE YUGOSLAVIE LIBAN COLOMBIE DULUTH SUPERIOR CHICAGO MILWAUKEE TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	1,864		
			2,755		
			3,954		
			8,573		
			6,720		
			83,725		
			5,455		
			89,180		
			11,200		
			21,732		
			266,921		
			53,654		
			30,220		
			30,744		
				240,098	
				289,163	
				98,470	
				2,738	
	6,525				
	636,994				
	636,994 *				
	518,944 *				

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLDAO. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	CARDINAL	CHICAGO		23,146
		MILWAUKEE		13,457
		NATIONAL TOTAL		36,603
		TOTAL - PORT	*	36,603 *
	COLLINGWOOD	CHICAGO		28,542
		TOTAL - PORT	*	28,542 *
	HAMILTON	TRIN.-TOB. NES	52	
		DULUTH		3,673
		SUPERIOR		51,366
		NATIONAL TOTAL		55,039
		TOTAL - PORT	52 *	55,039 *
	KINGSTON	TOLEDO		11,139
		TOTAL - PORT	*	11,139 *
	THUNDER BAY	CLYDE-GLASGOW	8,147	
		HULL	9,348	
		LIVERPOOL	7,616	
		MANCHESTER	3,012	
		UN.KINGDOM NES	55,134	
		NATIONAL TOTAL	83,257	
		ANTWERP	37,149	
		BELG & LUX NES	1,600	
		NATIONAL TOTAL	38,749	
		BREMEN	68,661	
		EMDEN	13,880	
		HAMBURG	49,350	
		GERMANY W. NES	29,814	
		NATIONAL TOTAL	161,705	
		IRELAND	3,196	
		ITALY - NES	25,178	
		AMSTERDAM	6,927	
		ROTTERDAM	72,198	
		NATIONAL TOTAL	79,125	
		VENEZUELA NES	1,897	
		BARBADOS	7	
		JAMAICA	508	
		TRIN.-TOB. NES	62	
		DOMINICAN REP.	90	
		DULUTH	2,341	
		SUPERIOR	22,140	
		CHICAGO	29,160	
		MILWAUKEE	159,324	
		AMER.L.MIC.PORTS NES/NDA	17,441	
		DETROIT	3,600	
		BUFFALO	3,329	
		ERIE	24,000	
		NATIONAL TOTAL	261,335	
	TOTAL - PORT	655,109 *	*	
	PRESCOTT	CHICAGO		5,656
		TOTAL - PORT	*	5,656 *
	TORONTO	GENOA	25	
		TOTAL - PORT	25 *	*
	NEW WESTMINSTER	LONDON	300	
		TOTAL - PORT	300 *	*
	PRINCE RUPERT	ALASKA PORTS NES/NDA	240	
		TOTAL - PORT	240 *	*
	VANCOUVER	CLYDE-GLASGOW	14,788	
		HULL	5,292	
		LIVERPOOL	13,874	
		LONDON	84	
		UN.KINGDOM NES	31,024	
		NATIONAL TOTAL	65,062	
		ITALY - NES	111,319	
		ROTTERDAM	20,782	
		POLAND	46,657	
		KENYA	2	
		SINGAPORE	2	
		OSAKA-KOBE	52,068	
		TOKYO-YOKOHAMA	83,233	
		JAPAN NES	459,477	
		NATIONAL TOTAL	594,778	
		KOREA - SOUTH	40	
		TAIWAN	74,025	
		NEW ZEALAND	25,207	
		U.S. OCEANIA	10,880	
		COLOMBIA	41,984	
		PERU	3,000	
		JAMAICA	1	
		HONDURAS	32	
	NICARAGUA	557		
	PANAMA	1,690		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	HAWAII		26,801	
		SEATTLE			786
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	26,801	786
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,022,819 *	786 *
VICTORIA		CHINA COM. NES	CHINE COM. NDA	15,288	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	15,288 *	*
		COMMOOITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	5,822,705 **	2,548,765 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLÉAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MENTIONNÉES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
PULPHOOD BOIS A PATE	BOTWOOD	ITALY - NES	ITALIE - NDA	756	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	756 *	*
CARMANVILLE		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	3,100	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	2,230	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	4,570	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,900 *	*
CORNER BROOK		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	13,020	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	13,020 *	*
GOOSE BAY		FINLAND	FINLANDE	3,967	
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	26,088	
		SPAIN	ESPAGNE	4,981	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	35,036 *	*
HARE BAY		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	40,322	
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	16,523	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	56,845 *	*
LEWISPORTE		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,554	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	4,320	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,874 *	*
ST. ALBANS		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	3,300	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,300 *	*
TOMMYS ARM		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	22,694	
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	20,956	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	43,650 *	*
NFLD-NES/T-N -NDA		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	14,043	
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	3,867	
		NAPLES	NAPLES	3,678	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	3,810	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,488	
		SPAIN	ESPAGNE	27,590	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	12,133	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	65,121 *	*
CHARLOTTETOWN		SPAIN	ESPAGNE	1,170	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,170 *	*
SOURIS		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	1,283	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,809	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	5,251	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	8,343 *	*
SUMMERSIDE		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,110	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,110 *	*
PEI-NES/IPE-NDA		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	1,080	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	4,065	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	2,710	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,775	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	2,604	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	10,459 *	*
ANNAPOLIS ROYAL		NETHEPLAND.NES	PAYS-BAS NDA	7,738	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	3,100	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	10,838 *	*
BADDECK		NAPLES	NAPLES	3,000	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	4,000	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,000	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	10,000	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	3,900	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	13,900	
		SPAIN	ESPAGNE	3,000	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	4,800	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	28,700 *	*
		DIGBY		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,180
ITALY - NES	ITALIE - NDA			6,690	
SPAIN	ESPAGNE			5,300	
YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE			11,248	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			24,418 *	*
MUL GRAVE				NAPLES	NAPLES	1,450
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,196	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,646	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	7,589	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,370	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,959	
		SPAIN	ESPAGNE	2,100	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	1,400	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	15,105 *	*

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
PULPWOOD BOIS A PATE	PARRSBORO	SPAIN	ESPAGNE	4,437	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	4,437 *	*
	PORT HAWKESBURY	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	2,340	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,175	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,515 *	*
	PUGWASH	FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	4,738	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,560	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	1,141	
		SPAIN	ESPAGNE	5,211	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	12,650 *	*
	SYONEY	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	4,900	
		SPAIN	ESPAGNE	1,450	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	1,600	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	7,950 *	*
	WEYMOUTH	AMSTERDAM	AMSTERDAM	6,669	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,365	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	655	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,689	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	8,689 *	*
	WOLFVILLE	AMSTERDAM	AMSTERDAM	2,520	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,520 *	*
NS.-NES/N-E.-NDA		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	2,500	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	3,800	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	6,680	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,400	
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	5,650	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	13,730	
		SPAIN	ESPAGNE	1,675	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	21,705 *	*
	CARAQUET	ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,460	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,460 *	*
	MONCTON	ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,650	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,650 *	*
	NEWCASTLE	ROTTERDAM	ROTTERDAM	4,500	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	4,500 *	*
	SAINT JOHN	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	93,330	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	94,866	
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	12,668	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	200,864 *	*
N.B.-NES/NDA		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	2,250	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,250 *	*
BAIE COMEAU		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	207,944	
		NAPLES	NAPLES	2,600	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	48,400	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	51,000	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	8,000	
		CHICAGO			28,124
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	266,944 *	28,124 *		
GASPE		ROTTERDAM	ROTTERDAM	927	
		SPAIN	ESPAGNE	750	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	5,164	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,841 *	*
GODBOUT		AMER.ST.LAWPORTS	NES/NDA	75,772	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	75,772 *	*
MONTREAL		PHILLIPINES	PHILLIPINES	251	
		THAILAND	THAILANDE	534	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	785 *	*
RIMOUSKI		AMER.L.ERIEPORTS	NES/NDA	435	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	435 *	*
RIVIERE DU LOUP		AMER.L.ERIEPORTS	NES/NDA	5,001	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,001 *	*
TROIS PISTOLES		AMER.L.ERIEPORTS	NES/NDA	472	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	472 *	*
THUNDER BAY		N.Y.BARGE/CHAL.CAN.PORTS		3,500	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,500 *	*

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES
PULPHOOD BOIS A PATE	ESQUIMALT	BELLINGHAM		2,375	
		TACOMA		1,800	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,175	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	4,175 *	*
	NEW WESTMINSTER	BELLINGHAM		4,275	
		EVERETT		77,400	
		PORT ANGELES		5,200	
		PORT TOWNSEND		1,000	
		TACOMA		39,742	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	127,617	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	127,617 *	*
	N. ARM FRASER R.	EVERETT		2,220	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,220 *	*
	SOOKE	BELLINGHAM		13,359	
		EVERETT		85,860	
		PORT ANGELES		1,800	
		PORT TOWNSEND		1,280	
		TACOMA		48,800	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	151,099	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	151,099 *	*
	SQUAMISH	BELLINGHAM		14,850	
		EVERETT		3,200	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,050	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	18,050 *	*
	VANCOUVER	LONDON	LONDRES	596	
		SWEDEN	SUEDE	5	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	1	
		JAPAN NES	JAPON NDA	48,112	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	48,113	
		NEW ZEALAND	NOUV.- ZELANDE	1	
		KETCHIKAN		34,300	
		BELLINGHAM		32,625	
		EVERETT		46,740	
		PORT ANGELES		16,440	
		PORT TOWNSEND		33,687	
		TACOMA		74,503	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	238,295	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	287,010 *	*	
	VICTORIA	BELLINGHAM		26,934	
		EVERETT		80,043	
		PORT ANGELES		7,060	
		TACOMA		49,732	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	163,769	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	163,769 *	*
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	1,719,525 **	28,124 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMOITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
IRON ORE AND CONC MINERAI, CONC. DE FER	HALIFAX	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	475	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	5	
		JAPAN NES	JAPON NDA	10,127	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	10,607 *	*
	SYONEY	BRAZIL	BRESIL		99,084
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	99,084 *
	MONTREAL	ROTTERDAM	ROTTERDAM	66	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	8	
		GARY		165	
		DETROIT		4,950	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,115	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,189 *	*
	CONTRECOEUR	BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	132,524	
		SPAIN	ESPAGNE	186,057	
		LIBERIA	LIBERIA		113,209
		GUYANA	GUYANE		27,229
		BRAZIL	BRESIL		30,262
		DULUTH			55,749
		SILVER BAY			195,973
		CLEVELAND		127,772	
TAMPA			17,920		
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	145,692	251,722	
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT	464,273 *	422,422 *	
PORT CARTIER		CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	20,861	
		PORT TALBOT	PORT TALBOT	893,951	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,296,679	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,211,491		
	ANTWERP	ANTWERPEN	45,643		
	FINLAND	FINLANDE	81,049		
	FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	88,327		
	EMDEN	EMDEN	432,311		
	GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	570,083		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,002,394		
	AMSTERDAM	AMSTERDAM	44,827		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,042,941		
	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	34,862		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,122,630		
	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	6,720		
	DULUTH		14,719		
	CHICAGO		163,644		
	GARY		2,855,200		
	CLEVELAND		54,295		
	CONNEAUT		1,993,130		
	LORAIN		15,150		
	MOBILE		32,556		
	PHILADELPHIA		247,795		
	E GULF/GOLFE PTS. NES/NDA		22,178		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,398,667		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,956,921 *	*	
SEPT ILES	NEWPORT	NEWPORT	137,796		
	PORT TALBOT	PORT TALBOT	288,857		
	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	2,152,552		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,579,205		
	ANTWERP	ANTWERPEN	655,049		
	BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	62,720		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	717,769		
	FINLAND	FINLANDE	13,440		
	FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	282,368		
	GERMANY W. NES	ALLEMAG.RF NDA	278,608		
	GENOA	GENOA	459,336		
	TARANTO	TARANTO	612,976		
	ITALY - NES	ITALIE - NDA	255,288		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,327,600		
	AMSTERDAM	AMSTERDAM	496,648		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM	923,676		
	NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	1,972,573		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,392,897		
	SPAIN	ESPAGNE	143,472		
	JAPAN NES	JAPON NDA	705,732		
	INDIANA HARBOUR		28,339		
	DETROIT		1,786,007		
	ASHTABULA		238,129		
	BUFFALO		164,724		
	CLEVELAND		2,105,948		
	CONNEAUT		28,000		
LACKAWANA		261,699			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
IRON ORE AND CONC MINÉRAI, CONC. DE FER	(CONTD. - SUITE)	LORAIN	19,040		
		TCLEDD	231,896		
		BALTIMORE	4,221,610		
		HOUSTON	644,245		
		MOBILE	525,896		
		MORRISVILLE	602,480		
		PHILADELPHIA	1,647,773		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	12,505,786	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	21,946,877 *	*
		POINTE NOIRE	LONDON	LONDRES	27,649
	NEWPORT		NEWPORT	370,217	
	UN.KINGDOM NES		ROY.-UNI NDA	253,774	
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	651,640	
	GENOA		GENOA	184,462	
	TARANTO		TARANTO	77,272	
	ITALY - NES		ITALIE - NDA	193,423	
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	455,157	
	SPAIN		ESPAGNE	28,174	
	CHICAGO			425,483	
	INDIANA HARBOUR			518,561	
	DETROIT			17,959	
	ASHTABULA			495,113	
	CLEVELAND		27,722		
HURON		26,453			
LACKAWANA		172,947			
TOLEDO		117,716			
MORRISVILLE		26,935			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,828,889			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,963,860 *	*		
DEPOT HARBOUR	DETROIT		560,644		
	BUFFALO		97,872		
	CLEVELAND		62,383		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	720,901		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	720,901 *	*	
HAMILTON	ANTWERP	ANTWERPEN	13		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM		9,720	
	DULUTH			18,433	
	SUPERIOR			240,532	
	TACONITE			1,335,025	
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		1,593,990		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	13 *	1,603,710 *		
LITTLE CURRENT	CHICAGO		189,455		
	DETROIT		25,993		
	ASHTABULA		15,254		
	BUFFALO		129,661		
	CLEVELAND		184,644		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	545,007		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	545,007 *	*		
MICHIPICOTEN HARBOUR	AMER.L.ERIEPORTS	NES/NDA	22,100		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	22,100 *	*		
PARRY SOUND	DETROIT		17,610		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	17,610 *	*		
PICTON	BUFFALO		497,028		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	497,028 *	*		
THUNDER BAY	INDIANA HARBOUR		2,317,672		
	CLEVELAND		104,841		
	CONNEAUT		19,775		
	HURON		177,274		
	TOLEDO		119,833		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,739,395		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,739,395 *	*		
PORT COLBORNE	SUPERIOR			213,733	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	213,733 *		
SAULT STE. MARIE	MARQUETTE			116,552	
	SILVER BAY			79,996	
	SUPERIOR			183,834	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		380,382	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	380,382 *		
THOROLD	MARQUETTE			14,000	
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	14,000 *		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	TORONTO	LE HAVRE TOTAL - PORT	LE HAVRE TOTAL - PORT	* 4 *	
	JEDWAY	JAPAN NES TOTAL - PORT	JAPON NDA TOTAL - PORT	30,122 30,122 *	
	PORT ALBERNI	JAPAN NES TOTAL - PORT	JAPON NDA TOTAL - PORT	4,500 4,500 *	
	PORT MCNEILL	JAPAN NES TOTAL - PORT	JAPON NDA TOTAL - PORT	64,210 64,210 *	
	TASU	OSAKA-KOBE JAPAN NES NATIONAL TOTAL PORTLAND TOTAL - PORT	OSAKA-KOBE JAPON NDA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	57,499 1,010,384 1,067,883 48,472 1,116,355 *	
	TEXADA	OSAKA-KOBE TOKYO-YOKOHAMA JAPAN NES NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	OSAKA-KOBE TOKYO-YOKOHAMA JAPON NDA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	9,768 10,000 509,672 529,440 529,440 *	
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	41,634,408 **	2,733,335 **
	TITANIUM ORE MINERAL DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	UN. KINGDOM NES ROTTERDAM NIGERIA BURNS IDE EGGULF/GOLFE PTS. NES/NDA NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	ROY.-UNI NDA ROTTERDAM NIGERIA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	41,737 20,050 19,444 25,872 22,624 48,496 129,757 *
		MONTREAL	MANCHESTER AUSTRALIA NES TOTAL - PORT	MANCHESTER AUSTRALIE NDA TOTAL - PORT	18 18 * 24 24 *
		CONTRECOEUR	AUSTRALIA NES ASHTABULA TOTAL - PORT	AUSTRALIE NDA TOTAL - PORT	10,531 3,360 3,360 * 10,531 *
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	133,135 **	10,555 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	HALIFAX	UN. KINGDOM NES ANTWERP TOTAL - PORT	3 25 28 *	*
	NORTH SYDNEY	ST. PIERRE-MIQ. TOTAL - PORT	970 970 *	*
	MONTREAL	CALCUTTA ASHTABULA SANDUSKY TOLEDO ROCHESTER MOBILE NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	158 158 *	102,567 130,512 86,577 4,092 13,574 337,322 337,322 *
	AMHERSTBURG	SANDUSKY TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	76,435 5,435 81,870 81,870 *
	BELLEVILLE	TOLEDO TOTAL - PORT	*	2,994 2,994 *
	COBOURG	ROCHESTER TOTAL - PORT	*	3,738 3,738 *
	COURTRIGHT	CONNEAUT TOTAL - PORT	*	31,525 31,525 *
	HAMILTON	ASHTABULA CONNEAUT SANDUSKY TOLEDO ROCHESTER NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	435,982 268,560 3,270,325 314,491 17,432 4,306,790 4,306,790 *
	KINGSTON	ROCHESTER TOTAL - PORT	*	22,568 22,568 *
	KINGSVILLE	TOLEDO TOTAL - PORT	*	15,834 15,834 *
	LITTLE CURRENT	ASHTABULA CONNEAUT LORAIN TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	19,900 34,627 66,829 45,887 167,243 167,243 *
	MARATHON	CHICAGO ASHTABULA CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	60,708 11,811 11,356 83,875 83,875 *
	MICHIPICOTEN HARBOUR	CONNEAUT TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	10,378 26,071 36,449 36,449 *
	MIDLAND	SANDUSKY TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	19,875 12,003 31,878 31,878 *
	OSHAWA	ASHTABULA CONNEAUT TOLEDO ROCHESTER NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	*	49,307 26,933 9,540 53,427 139,207 139,207 *
	OWEN SOUND	TOLEDO TOTAL - PORT	*	9,098 9,098 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	PARRY SOUND	ASHTABULA TOTAL - PORT		11,942 11,942 *
	PICTON	ASHTABULA		24,638
CONNEAUT			24,529	
ROCHESTER			66,972	
NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT		TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT		116,139 116,139 *
THUNDER BAY	SANDUSKY		7,004	
	TOLEDO		35,895	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		42,899
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		42,899 *
PORT COLBORNE	ASHTABULA		10,506	
	SANDUSKY		150	
	TOLEDO		160,338	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		170,994
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		170,994 *
PORT CREDIT	DETROIT		25,498	
	ASHTABULA		962,367	
	CONNEAUT		2,813,527	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		3,801,392
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		3,801,392 *
PORT LAMBTON	ASHTABULA TOTAL - PORT		32,084 32,084 *	
	PORT STANLEY	DULUTH		7,570
CONNEAUT			7,832	
TOLEDO			65,096	
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL		80,498
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT		80,498 *
PRESCOTT	ASHTABULA		6,143	
	TOLEDO		12,709	
	ROCHESTER		6,434	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		25,285
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		25,285 *
SARNIA	ASHTABULA		2,225,297	
	CONNEAUT		1,140,900	
	TOLEDO		10,358	
	NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT		3,376,555 3,376,555 *
SAULT STE. MARIE	TOLEDO TOTAL - PORT		2,322,370 2,322,370 *	
	THOROLD	ASHTABULA		13,346
CONNEAUT			21,223	
TOLEDO			43,088	
NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT		TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT		77,657 77,657 *
TORONTO	ASHTABULA		381,066	
	CONNEAUT		1,118,218	
	TOLEDO		103,565	
	ROCHESTER		12,366	
	NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT		1,615,215 1,615,215 *
LAKEVIEW	ASHTABULA		117,523	
	CONNEAUT		259,254	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		376,777
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		376,777 *
WINDSOR	ASHTABULA		200,970	
	CONNEAUT		106,130	
	SANDUSKY		59,051	
	TOLEDO		429,795	
	NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT		795,946 795,946 *
ONTARIO-NES/NDA	DETROIT		15	
	TOLEDO		19,229	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		19,244
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		19,244 *
ROBERTS BANK	JAPAN NES TOTAL - PORT	JAPON NDA TOTAL - PORT	405,390 405,390 *	
	VANCOUVER	OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	13,941
TOKYO-YOKOHAMA		TOKYO-YOKOHAMA	163,487	
JAPAN NES		JAPON NDA	3,133,206	
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	3,310,634	
TOTAL - PORT		TOTAL - PORT	3,310,634 *	
COMMODITY TOTAL		TOTAL DE MARCH	3,717,180 **	18,135,388 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
GYPSUM GYPSE	STEPHENVILLE	CAMDEN	194,866		
		SAVANNAH	289,358		
		NATIONAL TOTAL	484,224		
		TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL	484,224 *	*
	BADDECK	TAMPA		27,813	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	27,813 *	*
	HALIFAX	HAMBURG	HAMBURG		14
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	318	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	57,516	
		BALTIMORE		292,060	
		BURLINGTON		111,438	
		EDGEWATER		146,978	
		JACKSONVILLE		64,239	
		NEW HAVEN		67,943	
		NEW YORK		192,938	
		PORTSMOUTH		57,864	
		SAVANNAH		240,908	
		TAMPA		194,810	
		EGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	264,572	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,633,750	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,691,584 *	14 *
	HARTSFORD	BALTIMORE		102,707	
		BOSTON		106,625	
		JACKSONVILLE		292,417	
		NEW YORK		164,948	
		NORFOLK		375,534	
		PHILADELPHIA		11,806	
		EGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	589,230	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,643,267	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,643,267 *	*	
	LITTLE NARROWS	BALTIMORE		245,765	
		BOSTON		23,337	
NORFOLK			34,903		
PHILADELPHIA			104,949		
EGULF/GOLFE		PTS.NES/NDA	11,392		
NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	420,346		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	420,346 *	*		
PORT HAWKESBURY	BRUNSWICK		277,830		
	WILMINGTON		186,995		
	EGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	172,446		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	637,271		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	637,271 *	*	
WALTON	NORFOLK		17,536		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	17,536 *	*	
SAINT JOHN	HAMBURG	HAMBURG	50		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	50 *	*	
MONTREAL	MANCHESTER	MANCHESTER		6	
	ITALY - NES	ITALIE - NDA		2	
	BARBADOS	BARBADOS	1		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1 *	8 *	
NEW WESTMINSTER	MEXICO	MEXIQUE		25,000	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	25,000 *	
VANCOUVER	BELLINGHAM		6,000		
	SEATTLE		13,900		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	19,900		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	19,900 *	*	
VICTORIA	MEXICO	MEXIQUE		13,500	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	13,500 *	
	COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	4,941,982 **	38,522 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	BOTWOOD	LONDON	LONDRES	98,938			
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	7,748			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	3,620			
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	2,425			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,045			
		MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	1,121			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	14,835			
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	2,695			
		SYDNEY	SYDNEY	86			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	3,648			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,734			
		ARGENTINA	ARGENTINE	22,836			
		COLOMBIA	COLOMBIE	15,538			
		PERU	PEROU	2,314			
		URUGUAY	URUGUAY	7,212			
		COSTA RICA	COSTA-RICA	7,670			
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	3,829			
		MEXICO	MEXIQUE	69,959			
		NICARAGUA	NICARAGUA	1,886			
		PANAMA	PANAMA	7,045			
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	16,272			
		NEW DRLEANS		602			
		E&GULF/GDLFE PTS.	NES/NDA	20,552			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	21,154			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	310,831 *			
		CORNER BROOK	CORNER BROOK	LONDON	LONDRES	6,148	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	86	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,234	
				SPAIN	ESPAGNE	23,452	
				TURKEY	TURQUIE	3,115	
				KENYA	KENYA	2,693	
				MAURITIUS-DEP.	MAURICE ET DEP	3,372	
				REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	20,644	
				TANZANIA	TANZANIE	1,000	
				SPANISH AFRICA	AFRIQUE ESPAG.	2,653	
				BOMBAY	BOMBAY	2,202	
				CALCUTTA	CALCUTTA	232	
				INDIA NES	INDE NDA	104	
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			2,538			
TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA			4,661			
JAPAN NES	JAPON NDA			1,981			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			6,642			
PHILLIPINES	PHILLIPINES			3,989			
SYDNEY	SYDNEY			22,515			
AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA			29,907			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			52,422			
ARGENTINA	ARGENTINE			15,923			
BRAZIL	BRESIL			872			
CHILE	CHILI			269			
COLOMBIA	COLOMBIE			523			
ECUADOR	EQUATEUR			409			
PERU	PEROU			4,412			
URUGUAY	URUGUAY			485			
CHICAGO				7,338			
MUSKEGON				10,780			
DETROIT				31,466			
LRST.CLAIRPORTS	NES/NDA			2,517			
BUFFALO				5,546			
CLEVELAND				12,051			
ROCHESTER				11,464			
BALTIMORE				17,804			
NEW YORK				27,060			
NORFOLK				10,298			
PHILADELPHIA				37,590			
SAVANNAH				1,219			
TAMPA				18,141			
E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA			23,316			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	216,590					
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	368,237 *					
HALIFAX	HALIFAX	NIGERIA	NIGERIA	2,620			
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	65			
		HONG KONG	HONG-KONG	2,413			
		MALAYSIA	MALAISIE	2,874			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	2,636			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	23			
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	1,705			
		THAILAND	THAILANDE	289			
		GUYANA	GUYANE	368			
		CHILE	CHILI	399			
		COLOMBIA	COLOMBIE	353			
		ECUADOR	EQUATEUR	107			
		PERU	PEROU	574			
		MARACAIBO	MARACAIBO	1,132			
PUERTO LA CRUZ	PUERTO LA CRUZ	431					

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	7,447		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,010		
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	153		
		BERMUDA	BERMUDES	65		
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	20		
		BARBADOS	BARBADOS	221		
		JAMAICA	JAMAIQUE	1,805		
		LEE-WIND IS.	I. LEE-WIND.	22		
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	1,586		
		COSTA RICA	COSTA-RICA	53		
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	357		
		GUATEMALA	GUATEMALA	244		
		HONDURAS	HONDURAS	112		
		CURACAO	CURACAO	82		
		NETH. ANTIL. NES	ANTIL. NEER. NDA	70		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	152		
		PANAMA	PANAMA	135		
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	1,970		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	30,331 *	*	
		LIVERPOOL	MALAYSIA	MALAISIE	672	
			COLOMBIA	COLOMBIE	1,928	
			ECUADOR	EQUATEUR	359	
			PERU	PEROU	1,908	
			TAMPA		5,410	
			EFGULF/GOLFE PTS. NES/NOA		108,494	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	113,904	
			TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	118,771 *	*
		DALHOUSIE	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	17,535	
			LONDON	LONDRES	62,720	
			MANCHESTER	MANCHESTER	16,254	
			UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	5,532	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	102,041	
		IRELAND	IRLANDE	5,111		
		SPAIN	ESPAGNE	1,413		
		ALGERIA	ALGERIE	1,102		
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	2,857		
		SYDNEY	SYDNEY	4,423		
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NOA	5,212		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,635		
		JAMAICA	JAMAIQUE	4,386		
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	7,173		
		CHICAGO		2,378		
		DETROIT		1,071		
		CLEVELAND		10,348		
		SAVANNAH		7,027		
		TAMPA		34,174		
		WILMINGTON		1,205		
		EFGULF/GOLFE PTS. NES/NOA		55,317		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	111,520		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	245,238 *	*	
	SAINT JOHN	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	3,932		
		LIVERPOOL	LIVERPOOL	1,293		
		LONDON	LONDRES	8,676		
		MANCHESTER	MANCHESTER	4,836		
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NOA	8,250		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	26,987		
		ANTWERP	ANTWERPEN	7,544		
		BREMEN	BREME	5,393		
		HAMBURG	HAMBOURG	4,157		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,550		
		IRELAND	IRLANDE	3,145		
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	1,098		
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	869		
		ISRAEL	ISRAEL	57		
		LEBANON	LIBAN	278		
		TURKEY	TURQUIE	9,768		
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPT	5,637		
		KENYA	KENYA	549		
		REP. SO. AFRICA	REP. SUD-ADR.	3,636		
		MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	412		
		CEYLON	CEYLAN	2,423		
		HONG KONG	HONG-KONG	1,138		
		BOMBAY	BOMBAY	4,855		
		CALCUTTA	CALCUTTA	783		
		MADRAS	MADRAS	2,075		
		INDIA NES	INDE NDA	1,421		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,134		
		MALAYSIA	MALAISIE	1,578		
		PAKISTAN	PAKISTAN	5,441		
		SINGAPORE	SINGAPOUR	1,712		
		INDONESIA	INDONESIE	110		
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	1,242		
		THAILAND	THAILANDE	50		
		SYDNEY	SYDNEY	3,038		
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NOA	2,078		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,116		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	NEW ZEALAND	NOUV.- ZELANDE	358	
		ARGENTINA	ARGENTINE	9,940	
		BRAZIL	BRESIL	8,015	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,405	
		PERU	PEROU	534	
		URUGUAY	URUGUAY	203	
		MARACAIBO	MARACAIBO	2,150	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	5,930	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,080	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	27	
		BERMUDA	BERMUDES	20	
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	19	
		JAMAICA	JAMAIQUE	679	
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,058	
		HONDURAS	HONDURAS	1,181	
		MEXICO	MEXIQUE	4,053	
		CURACAO	CURACAO	61	
		PANAMA	PANAMA	40	
		BALTIMORE		2,402	
		EGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	1,344	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,746	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	136,893 *	20 *
	BAIE COMEAU	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	545	
		CHICAGO		23,831	
		NEW YORK		252,846	
		EGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	39,541	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	316,218	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	316,763 *	*
	CHANDLER	HOUSTON		19,752	
		MOBILE		985	
		TAMPA		4,618	
		EGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	43,775	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	69,130	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	69,130 *	*
	DONNACONA	PORT NEWARK		2,594	
		HUDSON R. PORTS		5,325	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,919	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	7,920 *	*
	MONTREAL	MANCHESTER	MANCHESTER	166	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	335	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	501	
		ANTWERP	ANTWERPEN	740	
		LE HAVRE	LE HAVRE	11	
		BREMEN	BREME	1,245	
		GREECE	GRECE	883	
		IRELAND	IRLANDE	98	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	590	
		SPAIN	ESPAGNE	1,964	
		SWEDEN	SUEDE	1	
		CYPRUS	CHYPRE	44	
		ISRAEL	ISRAEL	931	
		LEBANON	LIBAN	393	
		KENYA	KENYA	468	
		NIGERIA	NIGERIA	2,402	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	4,100	
		TANZANIA	TANZANIE	85	
		MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	23	
		HONG KONG	HONG-KONG	419	
		BOMBAY	BOMBAY	500	
		CALCUTTA	CALCUTTA	614	
		MADRAS	MADRAS	428	
		INDIA NES	INDE NDA	322	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,864	
		MALAYSIA	MALAISIE	984	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	313	
		INDONESIA	INDONESIE	80	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	77	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	543	
		THAILAND	THAILANOE	2,230	
		SYDNEY	SYDNEY	2,449	226
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	2,043	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,492	226
		NEW ZEALAND	NOUV.- ZELANDE	154	
		GUYANA	GUYANE	781	
		ARGENTINA	ARGENTINE	334	
		BRAZIL	BRESIL	1,798	
		CHILE	CHILI	622	
		COLOMBIA	COLOMBIE	197	
		PERU	PEROU	27	
		URUGUAY	URUGUAY	344	
		MARACAIBO	MARACAIBO	178	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	5,850	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,028	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	334	
		BERMUDA	BERMUDES	340	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	BARBADOS	BARBADOS	258	
		JAMAICA	JAMAÏQUE	750	
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	126	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	2,288	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAÏNE	240	
		GUATEMALA	GUATEMALA	849	
		HONDURAS	HONDURAS	403	
		CURACAO	CURACAO	89	
		PANAMA	PANAMA	72	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	179	
		BOSTON		21	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	41,717 *	226 *
	POINT AU PIC	ROCHESTER		2,200	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,200 *	*
	PORT ALFRED	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	4,752	
		LONDON	LONDRES	14,510	
		MANCHESTER	MANCHESTER	28,051	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,739	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	49,052	
		ANTWERP	ANTWERPEN	833	
		BREMEN	BREME	3,446	
		HAMBURG	HAMBOURG	2,964	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,410	
		GREECE	GRECE	110	
		IRELAND	IRLANDE	4,351	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	19,884	
		PORTUGAL	PORTUGAL	110	
		LEBANON	LIBAN	1,617	
		TURKEY	TURQUIE	4,123	
		KENYA	KENYA	498	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	6,243	
		MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	220	
		CEYLON	CEYLAN	3,818	
		HONG KONG	HONG-KONG	4,001	
		BOMBAY	BOMBAY	2,881	
		MADRAS	MADRAS	1,746	
		INDIA NES	INDE NDA	629	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,256	
		MALAYSIA	MALAISIE	1,968	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	196	
		INDONESIA	INDONESIE	110	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	2,464	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	12,105	
		JAPAN NES	JAPON NDA	545	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,114	
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	711	
		PHILLIPINES	PHILIPPINES	4,635	
		THAILAND	THAÏLANDE	12,206	
		SYDNEY	SYDNEY	4,898	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	19,438	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	24,336	
		NEW ZEALAND	NOUV.-ZELANDE	1,325	
		GUYANA	GUYANE	241	
		ARGENTINA	ARGENTINE	9,321	
		BOLIVIA	BOLIVIE	821	
		BRAZIL	BRESIL	14,745	
		CHILE	CHILI	1,741	
		COLOMBIA	COLOMBIE	6,816	
		PERU	PEROU	3,782	
		URUGUAY	URUGUAY	3,238	
		MARACAIBO	MARACAIBO	1,766	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	16,516	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,282	
		BERMUDA	BERMUDES	22	
		BARBADOS	BARBADOS	102	
		JAMAICA	JAMAÏQUE	1,947	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	803	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	1,429	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAÏNE	1,522	
		EL SALVADOR	SALVADOR	2,800	
		MEXICO	MEXIQUE	2,606	
		NICARAGUA	NICARAGUA	874	
		PANAMA	PANAMA	964	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	2,197	
		CHICAGO		2,612	
		DETROIT		3,200	
		CORPUS CHRISTI		4,038	
		NEWPORT NEWS		968	
		EGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		46,219	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	57,037	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	298,417 *	*
	PORT CARTIER	REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	678	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	678 *	*
	QUEBEC	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	5,462	
		LONDON	LONDRES	94,922	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTO. - SUITE)	MANCHESTER	MANCHESTER	19,754	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,505	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	121,643	
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,491	
		BREMEN	BREME	18,530	
		HAMBURG	HAMBOURG	7,036	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	25,566	
		GREECE	GRECE	885	
		IRELAND	IRLANDE	900	
		NAPLES	NAPLES	370	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	1,562	
		SPAIN	ESPAGNE	3,507	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	2,060	
		CYPRUS	CHYPRE	16	
		LEBANON	LIBAN	4,784	
		SYRIA	SYRIE	492	
		TURKEY	TURQUIE	2,600	
		NIGERIA	NIGERIA	1,249	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	643	
		ALGERIA	ALGERIE	889	
		SENEGAL	SENEGAL	600	
		CEYLON	CEYLAN	493	
		HONG KONG	HONG-KONG	4,905	
		BOMBAY	BOMBAY	3,207	
		CALCUTTA	CALCUTTA	1,016	
		MADRAS	MADRAS	606	
		INDIA NES	INDE NDA	60	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,889	
		MALAYSIA	MALAISIE	14,696	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	4,783	
		INDONESIA	INDONESIE	3,357	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	5,369	
		JAPAN NES	JAPON NDA	235	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,604	
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	499	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	5,756	
		THAILAND	THAILANDE	3,691	
		SYDNEY	SYDNEY	3,099	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	14,661	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	17,760	
		GUYANA	GUYANE	119	
		ARGENTINA	ARGENTINE	13,363	
		BRAZIL	BRESIL	5,765	
		COLOMBIA	COLOMBIE	19,435	
		ECUADOR	EQUATEUR	49	
		URUGUAY	URUGUAY	716	
		CARACAS	CARACAS	532	
		MARACAIBO	MARACAIBO	399	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	5,690	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,621	
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	118	
		JAMAICA	JAMAIQUE	30	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	468	
		GUATEMALA	GUATEMALA	668	
		HONDURAS	HONDURAS	1,068	
		MEXICO	MEXIQUE	3,673	
		CURACAO	CURACAO	99	
		PANAMA	PANAMA	162	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	168	
		NORFOLK		2,900	
		PORT NEWARK		597	
		E.GULF/GOLFE PTS.NES/NDA		140	
		HUOSON R. PORTS		800	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,437	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PDRT	292,649 *	
	TROIS RIVIERES	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	6,334	
		LIVERPOOL	LIVERPOOL	155	
		LONDON	LONDRES	27,321	
		MANCHESTER	MANCHESTER	41,429	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	7,390	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	82,629	
		ANTWERP	ANTWERPEN	3,645	
		BREMEN	BREME	350	
		HAMBURG	HAMBOURG	623	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	973	
		GREECE	GRECE	1,650	
		IRELAND	IRLANDE	2,210	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	2,289	
		SPAIN	ESPAGNE	1,120	
		TURKEY	TURQUIE	1,500	
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	1,403	
		MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	221	
		HONG KONG	HONG-KONG	2,713	
		BOMBAY	BOMBAY	9,147	
		CALCUTTA	CALCUTTA	2,511	
		MADRAS	MADRAS	2,909	
		INDIA NES	INDE NDA	1,221	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	15,788	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	MALAYSIA	MALAISIE	1,307	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	409	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	2,358	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	18,688	
		JAPAN NES	JAPON NDA	550	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	21,596	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	1,632	
		THAILAND	THAILANDE	283	
		SYDNEY	SYDNEY	2,424	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	4,318	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,742	
		ARGENTINA	ARGENTINE	5,204	
		BRAZIL	BRESIL	25,186	
		CHILE	CHILI	937	
		COLOMBIA	COLOMBIE	5,934	
		ECUADOR	EQUATEUR	318	
		PERU	PEROU	1,985	
		CARACAS	CARACAS	104	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,620	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,724	
		JAMAICA	JAMAIQUE	34	
		EL SALVADOR	SALVADOR	413	
		MEXICO	MEXIQUE	12,222	
		CURACAO	CURACAO	25	
		PANAMA	PANAMA	296	
		MUSKEGON		3,270	
		EGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		6,630	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,900	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	212,288 *	*
	CORNWALL	REP. SO.AFRICA	REP. SUD-ADR.	287	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	287 *	*
	THUNDER BAY	BAY CITY		10,214	
		CHICAGO		18,257	
		MILWAUKEE		39,708	
		MUSKEGON		10,068	
		AMER.L.MIC.PORTS NES/NOA		1,912	
		DETROIT		63,578	
		ASHTABULA		10,029	
		TOLEDO		36,074	
		ROCHESTER		999	
		EGULF/GOLFE PTS.NES/NOA		10,844	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	201,683	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	201,683 *	*
	Sault Ste. Marie	REP. SO.AFRICA	REP. SUD-ADR.	3,496	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,496 *	*
	THOROLD	CHICAGO		134,152	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	134,152 *	*
	TORONTO	BARBADOS	BARBADOS	103	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	103 *	*
	CAMPBELL RIVER	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	1,484	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	775	
		HAWAII		2,381	
		LONG BEACH		58,161	
		SAN FRANCISCO		61,922	
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		8,561	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	131,025	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	133,284 *	*
	CHEMAINUS	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE	453	
		SYDNEY	SYDNEY	2,311	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	712	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,023	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,476 *	*
	CROFTON	LONDON	LONDRES	14	
		LE HAVRE	LE HAVRE	1,737	
		HONG KONG	HONG-KONG	3,671	
		BOMBAY	BOMBAY	2,896	
		CALCUTTA	CALCUTTA	666	
		MADRAS	MADRAS	330	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,892	
		MALAYSIA	MALAISIE	4,470	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	3,697	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	1,615	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	7,746	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,361	
		PHILLIPINES	PHILLIPINES	48	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	TAIWAN	TAIWAN	1,680			
		THAILAND	THAILANDE	562			
		SYDNEY	SYDNEY	5,496			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NCA	14,781			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	20,277			
		ARGENTINA	ARGENTINE	8,299			
		CHILE	CHILI	784			
		COLOMBIA	COLOMBIE	658			
		ECUADOR	EQUATEUR	55			
		PERU	PEROU	3,949			
		URUGUAY	URUGUAY	749			
		CARACAS	CARACAS	744			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	5,615			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,359			
		EL SALVADOR	SALVADOR	651			
		NICARAGUA	NICARAGUA	180			
		HAWAII		1,496			
		ANACORTES		847			
		SEATTLE		21,126			
		TACOMA		751			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	24,220			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	95,313 *			
		NANAIMO		LONDON	LONDRES	86	
				LE HAVRE	LE HAVRE	333	
				BREMEN	BREME	18	
				REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	130	
				HONG KONG	HONG-KONG	823	
				TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	114	
				JAPAN NES	JAPON NDA	3,075	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,189	
				AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	209	
				BRAZIL	BRESIL	348	
				TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,136 *	
				NEW WESTMINSTER		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	30
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			30 *	
OCEAN FALLS		LONG BEACH		25,468			
		LOS ANGELES		1,198			
		SAN FRANCISCO		27,926			
		AMER.PAC. PORTS	NES/NDA	8,886			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	63,478			
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	63,478 *					
PORT ALBERNI		LONDON	LONDRES	32,032			
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	5,629			
		REP. SO.AFRICA	REP. SUD-AFR.	2,656			
		HONG KONG	HONG-KONG	3,277			
		BOMBAY	BOMBAY	25,577			
		INDIA NES	INDE NDA	1,499			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	27,076			
		MALAYSIA	MALAISIE	560			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	6,699			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	5,250			
		JAPAN NES	JAPON NDA	2,151			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,401			
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	2,675			
		PHILIPPINES	PHILIPPINES	1,800			
		TAIWAN	TAIWAN	7,614			
		VIET-NAM,SOUTH	VIET-NAM, SUD	4,859			
		SYDNEY	SYDNEY	1,348			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	1,814			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,162			
		ARGENTINA	ARGENTINE	8,753			
		BRAZIL	BRESIL	26,917			
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,022			
		PERU	PEROU	6,766			
		URUGUAY	URUGUAY	3,030			
		MARACAIBO	MARACAIBO	1,161			
		COSTA RICA	COSTA-RICA	270			
		EL SALVADOR	SALVADOR	2,923			
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,031			
		HAWAII		13,254			
		LONG BEACH		94,312	2		
		SAN FRANCISCO		59,326	33		
		AMER.PAC. PORTS	NES/NDA	2,929			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	169,821	35				
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	327,134 *	35 *				
POWELL RIVER		IRELAND	IRLANDE	389			
		CEYLON	CEYLAN	952			
		HONG KONG	HONG-KONG	1,238			
		MALAYSIA	MALAISIE	747			
		SINGAPORE	SINGAPOUR	1,583			
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	984			
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	13,385			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	14,369			
		PHILIPPINES	PHILIPPINES	1,874			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	THAILAND	THAÏLANDE	529	
		SYDNEY	SYDNEY	9,152	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	15,335	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	24,487	
		ARGENTINA	ARGENTINE	4,212	
		BRAZIL	BRESIL	1,849	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,525	
		PERU	PEROU	5,712	
		URUGUAY	URUGUAY	968	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	4,411	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	467	
		EL SALVADOR	SALVADOR	5,391	
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,418	
		MEXICO	MEXIQUE	40,680	
		NICARAGUA	NICARAGUA	10	
		PANAMA	PANAMA	325	
		HAWAII		11,689	
		BELLINGHAM		2,330	
		LONG BEACH		64,517	
		SAN FRANCISCO		45,417	23
		SEATTLE		41,199	
		TACOMA		8,220	
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	5,978	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	179,350	23
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	292,486 *	23 *
	VANCOUVER	LONDON	LONDRES	45	
		MANCHESTER	MANCHESTER	55	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	100	
		LE HAVRE	LE HAVRE	1,100	
		BREMEN	BREME	2,238	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG. RF NDA	50	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,288	
		REP. SO. AFRICA	REP. SUD-AFR.	183	
		CEYLON	CEYLAN	415	
		HONG KONG	HONG-KONG	462	
		MALAYSIA	MALAISIE	191	
		PAKISTAN	PAKISTAN	1,366	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	707	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	241	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	912	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,153	
		KOREA - SOUTH	COREE OU SUD	116	
		PHILIPPINES	PHILIPPINES	1,171	
		THAILAND	THAÏLANDE	1,859	
		SYDNEY	SYDNEY	241	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	3,244	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,485	
		ARGENTINA	ARGENTINE	2,679	
		BRAZIL	BRESIL	569	
		CHILE	CHILI	649	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,916	
		ECUADOR	EQUATEUR	48	
		PERU	PEROU	2,726	
		URUGUAY	URUGUAY	263	
		MARACAIBO	MARACAIBO	355	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	3,781	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	4,136	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	970	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	475	
		EL SALVADOR	SALVADOR	349	
		GUATEMALA	GUATEMALA	1,719	
		NICARAGUA	NICARAGUA	128	
		PANAMA	PANAMA	613	
		HAWAII		25	
		ALASKA PORTS	NES/NDA	4,438	
		PORTLAND		3,900	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,363	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	40,199 *	*
	VICTORIA	LIVERPOOL	LIVERPOOL	4,757	
		ANTWERP	ANTWERPEN	1,695	
		SEATTLE		350	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,802 *	*
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	3,759,122 **	304 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
FUEL OIL MAZOUT	BOTWOOD	VENEZUELA NES		60,403
		ARUBA		56,844
		TOTAL - PORT	*	117,247 *
	BURIN	ST. PIERRE-MIQ.	11	
		TOTAL - PORT	11 *	*
	CATALINA	VENEZUELA NES		1,435
		TOTAL - PORT	*	1,435 *
	CLARENVILLE	VENEZUELA NES		1,485
		TOTAL - PORT	*	1,485 *
	CORNER BROOK	VENEZUELA NES		85,186
		ARUBA	2,621	33,602
		EGULF/GOLFE PTS. NES/NOA		4,346
		TOTAL - PORT	2,621 *	123,134 *
	FORTUNE	ST. PIERRE-MIQ.	8	
		TOTAL - PORT	8 *	*
	GOOSE BAY	ARUBA		38,965
		TOTAL - PORT	*	38,965 *
	GRAND BANK	ARUBA		2,436
		TOTAL - PORT	*	2,436 *
	HOLYROOD	ARUBA		34,746
		ST. PIERRE-MIQ.	6,502	
		TOTAL - PORT	6,502 *	34,746 *
	LEWISPORTE	VENEZUELA NES		19,675
		ARUBA		27,059
		CURACAO		18,045
		NATIONAL TOTAL		45,104
		TOTAL - PORT	*	64,779 *
	ST. JOHNS	VENEZUELA NES		65,431
		ARUBA		43,104
		ST. PIERRE-MIQ.	8,223	
		TOTAL - PORT	8,223 *	108,535 *
	CHARLOTTETOWN	VENEZUELA NES		42,821
		ARUBA		63,686
		ST. PIERRE-MIQ.	2,522	
		TOTAL - PORT	2,522 *	106,507 *
	HALIFAX	PUERTO LA CRUZ		6,257
		VENEZUELA NES		591,368
		NATIONAL TOTAL		597,625
		TRIN.-TOB. NES		31,014
		ARUBA		264,348
		CURACAO		218,301
		NETH. ANTIL. NES		173,631
		NATIONAL TOTAL		656,280
		ST. PIERRE-MIQ.	52,536	
		NEW YORK	385,295	
		TOTAL - PORT	437,831 *	1,284,919 *
	NORTH SYDNEY	ST. PIERRE-MIQ.	341	
		TOTAL - PORT	341 *	*
	PORT HAWKESBURY	PUERTO LA CRUZ		131,157
		VENEZUELA NES		21,245
		NATIONAL TOTAL		152,402
		ARUBA		41,637
		CURACAO		23,517
		NATIONAL TOTAL		65,154
		TOTAL - PORT	*	217,556 *
	SYDNEY	BAHAMAS		19,978
		MEXICO		18,728
		ARUBA		2,554
		NEW YORK		17,855
		EGULF/GOLFE PTS. NES/NOA		32,752
		NATIONAL TOTAL		50,607
		TOTAL - PORT	*	91,867 *
	BATHURST	VENEZUELA NES		42,506
		ARUBA		114,141
		TOTAL - PORT	*	156,647 *
	DALHOUSIE	VENEZUELA NES		28,143
		ARUBA		196,209
		TOTAL - PORT	*	224,352 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDEISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	NEWCASTLE	ARUBA TOTAL - PORT	ARUBA TOTAL - PORT	* 37,058 *
	SAINTE JOHN	KHARK ISLAND VENEZUELA NES ARUBA TOTAL - PORT	ILE DE KHARK VENEZUELA NDA ARUBA TOTAL - PORT	* 29,512 43,771 233,315 306,598 *
	BATE COMEAU	VENEZUELA NES ARUBA CURACAO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	VENEZUELA NDA ARUBA CURACAO TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	* 44,850 8,919 22,513 31,432 76,282 *
	MONT LOUIS	ARUBA TOTAL - PORT	ARUBA TOTAL - PORT	* 41,280 41,280 *
	MONTREAL	LONDON MANCHESTER UN.KINGDOM NES NATIONAL TOTAL ANTWERP NAPLES NORWAY USSR EUR. NES ECUADOR CARACAS PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NES NATIONAL TOTAL BAHAMAS TRIN.-TOB. NES ARUBA CURACAO NATIONAL TOTAL PUERTO RICO GREENLAND BAY CITY DETROIT BUFFALO CLEVELAND TOLEDO AMER.L.ERIEPORTS NES/NOA OSWEGO AMER.L.ONT.PORTS NES/NOA OGDENSBURG AMER.ST.LAWPORTS NES/NOA EGULF/GOLFE PTS. NES/NOA NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	LONDRES MANCHESTER ROY.-UNI NDA TOTAL NATIONAL ANTWERPEN NAPLES NORVEGE URSS EUR. NDA EQUATEUR CARACAS PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NDA TOTAL NATIONAL ILES BAHAMAS TRIN.-TOB. NDA ARUBA CURACAO TOTAL NATIONAL PORTO-RICO GROENLAND 26 8,890 28,796 30,220 9,740 15,327 59,161 161,848 8,526 37,339 46,971 12,437 12,437 406,818 407,183 *	216 216 90 33 10,390 43,060 701,496 754,946 63,633 31,322 284,758 362,223 646,981 59,166 12,437 12,437 406,818 407,183 *
	NEW RICHMOND	VENEZUELA NES TOTAL - PORT	VENEZUELA NOA TOTAL - PORT	* 11,000 11,000 *
	PORT ALFRED	VENEZUELA NES TRIN.-TOB. NES CURACAO TOTAL - PORT	VENEZUELA NDA TRIN.-TOB. NDA CURACAO TOTAL - PORT	* 352,367 107,918 174,307 634,592 *
	PORT CARTIER	PUERTO LA CRUZ TOTAL - PORT	PUERTO LA CRUZ TOTAL - PORT	* 107,925 107,925 *
	QUEBEC	PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NES NATIONAL TOTAL BAHAMAS LEE-WIND IS. ARUBA CURACAO NETH.ANTIL.NES NATIONAL TOTAL AMER.ST.LAWPORTS NES/NOA EGULF/GOLFE PTS. NES/NOA NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NDA TOTAL NATIONAL ILES BAHAMAS I. LEEW-WIND. ARUBA CURACAO ANTIL.NEER.NDA TOTAL NATIONAL NES/NOA NES/NOA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	23,945 397,122 421,067 47,058 20,168 323,715 266,363 7,296 597,374 22,725 17,379 17,379 22,725 22,725 *
	RIMOUSKI	ARUBA TOTAL - PORT	ARUBA TOTAL - PORT	* 11,295 11,295 *
	SEPT ILES	PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NES NATIONAL TOTAL ARUBA CURACAO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	PUERTO LA CRUZ VENEZUELA NDA TOTAL NATIONAL ARUBA CURACAO TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	* 11,195 187,087 198,282 153,305 70,079 223,384 421,666 *
	POINTE NOIRE	VENEZUELA NES CURACAO TOTAL - PORT	VENEZUELA NOA CURACAO TOTAL - PORT	* 69,678 27,638 97,316 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES		
FUEL OIL MAZOUT	SOREL	PUERTO LA CRUZ	PUERTO LA CRUZ		27,061	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		32,036	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		59,097	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	59,097 *	
	TROIS RIVIERES	PUERTO LA CRUZ	VENEZUELA NES	PUERTO LA CRUZ		95,761
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		98,988
			ARUBA	ARUBA		194,749
			CURACAO	CURACAO		174,490
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		80,735
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	255,225	
					449,974 *	
	QUEBEC-NES/NDA	ARUBA	ARUBA	ARUBA		19,825
			CURACAO	CURACAO		3,200
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		23,025
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	23,025 *	
	CLARKSON	DETROIT	AMER.L.ONT.PORTS	NES/NDA	55,540	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,975	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	58,515		
				58,515 *	*	
	HAMILTON	NAPLES	VENEZUELA NES	NAPLES		12,320
BAHAMAS			VENEZUELA NDA		11,822	
TRIN.-TOB. NES			ILES BAHAMAS		8,000	
CURACAO			TRIN.-TOB. NDA		12,178	
PUERTO RICO			CURACAO		7,852	
TOLEDO			PORTO-RICO		11,065	
NEW YORK					9,314	
E&GULF/GOLFE PTS.			NES/NDA		4,600	
HUDSON R. PORTS					2,400	
NATIONAL TOTAL			TOTAL NATIONAL		2,500	
			TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	18,814
				82,051 *		
KINGSTON	CURACAO	CURACAO	CURACAO		14,667	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	14,667 *	
OAKVILLE	VENEZUELA NES	DETROIT	VENEZUELA NDA		108,880	
		ERIE		9,815		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		3,500	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		13,315	
			13,315 *	108,880 *		
PORT CREDIT	DETROIT	OGDENSBURG		51,140		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,400		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	56,540		
			56,540 *	*		
PORT STANLEY	TOLEDO	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		5,357	
				*	5,357 *	
ST. CATHARINES	DETROIT	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		4,669	
				*	4,669 *	
SARNIA	SPAIN	VENEZUELA NES	ESPAGNE		230	
		ARUBA	VENEZUELA NDA		12,850	
		AMER.L.HUR.PORTS	ARUBA		13,000	
		DETROIT	NES/NDA	5,085		
		BUFFALO		24,344		
		CLEVELAND		13,763		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	12,852		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	56,044		
		56,044 *	26,080 *			
SAULT STE. MARIE	BAY CITY	CHICAGO			5,344	
		TOLEDO			4,675	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		5,740	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		15,759	
				*	15,759 *	
TORONTO	LONDON	LONDRES	LONDRES	24		
		ANTWERP	ANTWERPEN	71		
		LE HAVRE	LE HAVRE	3		
		SWEDEN	SUEDE	43		
		MALAYSIA	MALAISIE		527	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		52,986	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS		14,066	
		PTE-A-PIERRE	PTE-A-PIERRE		8,934	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA		26,217	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		35,151	
		ARUBA	ARUBA		32,330	
		CURACAO	CURACAO		21,778	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		54,108	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO		2,963	
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA		13,106	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	141 *	172,907 *	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
FUEL OIL MAZOUT	CHURCHILL	SYDNEY		19,652	
		ARUBA		18,444	
		TOTAL - PORT	*	38,096 *	
BAMBERTON		LOS ANGELES		2,600	
		TOTAL - PORT	*	2,600 *	
CAMPBELL RIVER		SAN FRANCISCO		3,078	
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		114,817	
		ERGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		2,687	
		NATIONAL TDOTAL	TOTAL NATIONAL		120,582
		TOTAL - PORT	*	120,582 *	
CHEMAINUS		LOS ANGELES		20,547	
		TOTAL - PORT	*	20,547 *	
CROFTON		ANACORTES		4,432	
		TOTAL - PORT	*	4,432 *	
GOLD RIVER		LOS ANGELES		21,130	
		TOTAL - PORT	*	21,130 *	
NANAIMO		VENEZUELA NES		4,250	
		TOTAL - PORT	*	4,250 *	
OCEAN FALLS		LONG BEACH		7,485	
		LOS ANGELES		14,840	
		SAN FRANCISCO		12,500	
		SEATTLE		6,000	
		AMER.PAC. PORTS NES/NOA		16,442	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	57,267	
		TOTAL - PORT	*	57,267 *	
PORT ALBERNI		VENEZUELA NES		7,000	
		TOTAL - PORT	*	7,000 *	
POWELL RIVER		LONG BEACH		57,149	
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		39,592	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		96,741
		TOTAL - PORT	*	96,741 *	
PRINCE RUPERT		ALASKA PORTS NES/NOA	130	25	
		TOTAL - PORT	130 *	25 *	
QUATSINO		LOS ANGELES		67,492	
		SAN FRANCISCO		16,265	
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		18,812	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		102,569
		TOTAL - PORT	*	102,569 *	
VANCOUVER		VENEZUELA NES		74,786	
		PANAMA		27,849	
		SKAGWAY	101,682	2,521	
		ALASKA PORTS NES/NDA	7,212		
		ANACORTES		4,700	
		LOS ANGELES		23,791	
		SEATTLE		5,301	
		AMER.PAC. PORTS NES/NOA		4,957	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	108,894	41,270
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	108,894 *	143,905 *
VICTORIA		LOS ANGELES		2,650	
		TOTAL - PORT	*	2,650 *	
BC-NES/C-B.-NOA		LOS ANGELES		27,768	
		SAN FRANCISCO		13,553	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		41,321
		TOTAL - PORT	*	41,321 *	
FROBISHER BAY		ARUBA		18,008	
		TOTAL - PORT	*	18,008 *	
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	1,181,546 **	
				8,718,476 **	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. DRIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLDADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	HALIFAX	LONG POND TOTAL - PORT	924 924 *
	PORT MENIER	GRANDE VALLEE TOTAL - PORT	3 3 *
	QUEBEC	LONG POND STEPHENVILLE NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	891 1,329 595 2,815 *
	TROIS RIVIERES	HALIFAX TOTAL - PORT	16,968 16,968 *
	GODERICH	MONTREAL TOTAL - PORT	3,960 3,960 *
	HAMILTON	BAIE COMEAU MONTREAL PORT CARTIER TOTAL - PORT	25,150 65,131 12,540 102,821 *
	KINGSTON	MONTREAL SOREL TOTAL - PORT	26,998 11,827 38,825 *
	THUNDER BAY	LONG POND ST. JOHNS SUMMERSIDE HALIFAX N.B.-NES/NDA BAIE COMEAU MONTREAL PORT CARTIER QUEBEC SOREL TROIS RIVIERES COLLINGWOOD GODERICH HAMILTON KINGSTON MIDLAND DWEN SOUND PORT COLBORNE PORT MCNICOLL PRESCOTT SARNIA TORONTO TOTAL - PORT	9,569 6,567 879 123,957 1,000 615,967 1,953,567 1,242,628 376,255 951,599 623,635 13,222 221,789 117,415 45,094 539,974 175,807 354,269 193,364 195,175 190,175 208,262 8,160,169 *
	PORT COLBORNE	BAIE COMEAU MONTREAL PORT CARTIER QUEBEC TOTAL - PORT	6,012 76,082 11,621 25,653 119,368 *
	PORT STANLEY	PORT COLBORNE TOTAL - PORT	10,950 10,950 *
	PRESCOTT	HALIFAX BAIE COMEAU MONTREAL PORT CARTIER SOREL TOTAL - PORT	6,724 39,356 1,762 6,750 55,139 109,731 *
	SARNIA	BAIE COMEAU MONTREAL PORT CARTIER TORONTO TOTAL - PORT	20,584 71,732 40,479 8,204 140,999 *
	WALLACEBURG	PORT COLBORNE TOTAL - PORT	30,471 30,471 *
	WINDSOR	MONTREAL PORT COLBORNE TOTAL - PORT	5,476 5,593 11,069 *
	ONTARIO-NES/NDA	PORT COLBORNE TOTAL - PORT	1,350 1,350 *
	CHURCHILL	MONTREAL QUEBEC TOTAL - PORT	5,000 3,000 8,000 *
	NEW WESTMINSTER	VICTORIA TOTAL - PORT	14,394 14,394 *

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D,ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	VANCOUVER	VICTORIA	7,490
		TOTAL - PORT	7,490 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	8,780,307 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	HALIFAX	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	122 122 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES TOTAL - PORT	270 270 *
	SAINT JOHN	DIGBY TOTAL - PORT	161 161 *
	BAIE COMEAU	HALIFAX TOTAL - PORT	4,933 4,933 *
	QUEBEC	LONG POND STEPHENVILLE NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	433 1,019 500 1,952 *
	HAMILTON	MONTREAL TOTAL - PORT	5,058 5,058 *
	THUNDER BAY	LONG POND ST. JOHNS SUMMERSIDE HALIFAX BAIE COMEAU	4,864 6,049 1,879 20,912 367,339
		MONTREAL PORT CARTIER QUEBEC SOREL TROIS RIVIERES COLLINGWOOD GODERICH HAMILTON KINGSTON MIDLAND OWEN SOUND PORT COLBORNE PORT MCNICOLL PRESCOTT SARNIA TORONTO WINDSOR TOTAL - PORT	1,355,624 361,024 404,927 155,865 143,271 45,300 124,817 25,734 3,486 44,590 38,978 8,918 6,637 100,932 13,433 101,536 5,676 3,341,791 *
	PORT COLBORNE	MONTREAL TOTAL - PORT	3,380 3,380 *
	PORT STANLEY	MONTREAL TOTAL - PORT	13,648 13,648 *
	PRESCOTT	BAIE COMEAU QUEBEC CARDINAL TOTAL - PORT	11,843 12,633 3,866 28,342 *
	SARNIA	MONTREAL PORT CARTIER TROIS RIVIERES PRESCOTT TOTAL - PORT	10,436 24,509 11,911 12,640 59,496 *
	WALLACEBURG	CARDINAL KINGSTON PRESCOTT TOTAL - PORT	65,729 3,640 33,328 102,697 *
	ONTARIO-NES/NDA	WINDSOR TOTAL - PORT	588 588 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	3,562,438 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANoise	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	HARE BAY	CORNER BROOK	1,441
		TOTAL - PORT	1,441 *
	LEWISPORTE	NFLO-NES/T-N -NDA	35
		TOTAL - PORT	35 *
	PORT HOPE SIMPSON	CORNER BROOK	5,328
		TOTAL - PORT	5,328 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	CORNER BROOK	356,900
		TOTAL - PORT	356,900 *
	SOURIS	PEI-NES/IPE-NDA	380
		TOTAL - PORT	380 *
	BAIE COMEAU	THOROLD	120,348
		TOTAL - PORT	120,348 *
	CAP CHAT	TROIS RIVIERES	2,800
		TOTAL - PORT	2,800 *
	CHICOUTIMI	SEPT ILES	650
		TOTAL - PORT	650 *
	FORESTVILLE	QUEBEC	781,620
		TOTAL - PORT	781,620 *
	GRANDE VALLEE	MONTREAL	400
		PORT ALFRED	7,500
		QUEBEC	5,000
		TROIS RIVIERES	550
		TOTAL - PORT	13,450 *
	LES ESCOUMINS	PORT ALFRED	77,500
		QUEBEC	400
		TROIS RIVIERES	66,805
		TOTAL - PORT	144,705 *
	MATANE	PORT ALFRED	6,670
		TROIS RIVIERES	14,151
		TOTAL - PORT	20,821 *
	MONT LOUIS	PORT ALFRED	15,530
		QUEBEC	1,000
		TROIS RIVIERES	1,240
		TOTAL - PORT	17,770 *
	PENECOTE	TROIS RIVIERES	4,850
		TOTAL - PORT	4,850 *
	PORT MENTER	PORT ALFRED	58,100
		TROIS RIVIERES	98,110
		TOTAL - PORT	156,210 *
	RIMOUSKI	PORT ALFRED	2,335
		QUEBEC	700
		TROIS RIVIERES	9,230
		TOTAL - PORT	12,265 *
	RIVIERE DU LOUP	QUEBEC	1,200
		TROIS RIVIERES	12,785
		QUEBEC-NES/NDA	6,365
		TOTAL - PORT	20,350 *
	ST. JEAN PORT JOLI	TROIS RIVIERES	13,860
		TOTAL - PORT	13,860 *
	ST. SIMEON	PORT ALFRED	1,500
		TOTAL - PORT	1,500 *
	ST. ANNE DES MONTS	PORT ALFRED	15,670
		TOTAL - PORT	15,670 *
	SACRE COEUR	PORT ALFRED	175
		QUEBEC	1,100
		TOTAL - PORT	1,275 *
	POINTE NOIRE	QUEBEC	300
		TOTAL - PORT	300 *
	TROIS PISTOLES	PORT ALFRED	14,160
		TROIS RIVIERES	24,620
		TOTAL - PORT	38,780 *
	QUEBEC-NES/NDA	PORT ALFRED	21,360
		QUEBEC	4,000
		TROIS RIVIERES	23,845
		TOTAL - PORT	49,205 *

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	NIPIGON	THUNDER BAY	102,500
		TOTAL - PORT	102,500 *
	ANOYS BAY	QUATSINO	10,000
		TOTAL - PORT	10,000 *
	BEAVER COVE	CAMPBELL RIVER	49,301
		PORT HARVEY	5,760
		POWELL RIVER	3,240
		TEAKERNE ARM	3,240
		VANCOUVER	2,880
		TOTAL - PORT	64,421 *
	BEECHER BAY	CROFTON	10,680
		TOTAL - PORT	10,680 *
	BELLA COOLA	BC-NES/C-B.-NOA	12,000
		TOTAL - PORT	12,000 *
	BLIND BAY	POWELL RIVER	5,700
		TOTAL - PORT	5,700 *
	CAMPBELL RIVER	CHEMAINUS	8,900
		OCEAN FALLS	3,600
		TOTAL - PORT	12,500 *
	CHEMAINUS	CAMPBELL RIVER	2,150
		CROFTON	1,600
		NANAIMO	3,900
		POWELL RIVER	98,303
		QUATSINO	13,000
		TOTAL - PORT	118,953 *
	COURTENAY	CAMPBELL RIVER	6,575
		TOTAL - PORT	6,575 *
	CROFTON	NEW WESTMINSTER	3,200
		VICTORIA	1,900
		TOTAL - PORT	5,100 *
	FAIR HARBOUR	GOLD RIVER	19,000
		TOTAL - PORT	19,000 *
	GOLD RIVER	CAMPBELL RIVER	1,800
		TOTAL - PORT	1,800 *
	KITIMAT	CAMPBELL RIVER	24,440
		OCEAN FALLS	12,000
		VANGUARO	14,750
		TOTAL - PORT	51,190 *
	LADYSMITH	CAMPBELL RIVER	41,335
		TOTAL - PORT	41,335 *
	MALKSOPE INLET	GOLD RIVER	38,000
		TOTAL - PORT	38,000 *
	MENZIES BAY	POWELL RIVER	3,159
		TOTAL - PORT	3,159 *
	NANAIMO	CAMPBELL RIVER	5,200
		POWELL RIVER	6,150
		VANCOUVER	5,260
		TOTAL - PORT	16,610 *
	NEW WESTMINSTER	BRITANNIA BEACH	86,100
		CAMPBELL RIVER	360,133
		CROFTON	218,965
		GOLD RIVER	22,100
		NANAIMO	1,300
		PORT MELLON	347,300
		VANCOUVER	7,000
		VICTORIA	1,800
		TOTAL - PORT	1,044,698 *
	N. ARM FRASER R.	CROFTON	1,420
		NANAIMO	57,410
		TOTAL - PORT	58,830 *
	OCEAN FALLS	GOLD RIVER	9,000
		TOTAL - PORT	9,000 *
	PORT ALBERNI	NANAIMO	4,700
		TOTAL - PORT	4,700 *
	PORT MELLON	VANCOUVER	150
		TOTAL - PORT	150 *
	POWELL RIVER	NANAIMO	2,800

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	(CONTD. - SUITE)	VANCOUVER	400
		TOTAL - PORT	3,200 *
	PRINCE RUPERT	CROFTON	5,000
		TOTAL - PORT	5,000 *
	SAANICHTON	CROFTON	1,900
		TOTAL - PORT	1,900 *
	SHANNON BAY	PORT ALBERNI TEAKERNE ARM	1,600 9,834
		TOTAL - PORT	11,434 *
	SKIDEGATE	OCEAN FALLS TEAKERNE ARM	24,000 5,000
		TOTAL - PORT	29,000 *
	SOOKE	BRITANNIA BEACH CAMPBELL RIVER CROFTON PORT MELLON	1,600 14,300 105,790 1,500
		TOTAL - PORT	123,190 *
	SOUTH BAY	CAMPBELL RIVER NEW WESTMINSTER	22,800 4,060
		TOTAL - PORT	26,860 *
	SQUAMISH	BRITANNIA BEACH PORT MELLON VANCOUVER	1,600 1,600 22,100
		TOTAL - PORT	25,300 *
	TAHSIS	CAMPBELL RIVER	7,000
		TOTAL - PORT	7,000 *
	VANCOUVER	BRITANNIA BEACH CAMPBELL RIVER CROFTON GOLD RIVER NANAIMO NEW WESTMINSTER PORT MELLON POWELL RIVER VICTORIA	285,650 438,086 297,428 62,350 459,414 7,800 366,820 117,192 3,600
		TOTAL - PORT	2,038,340 *
	VANGUARD	CAMPBELL RIVER	88,642
		TOTAL - PORT	88,642 *
	VICTORIA	CAMPBELL RIVER CROFTON GOLD RIVER VANCOUVER	10,800 54,396 1,800 1,600
		TOTAL - PORT	68,596 *
	BC-NES/C-B.-NDA	GOLD RIVER NANAIMO OCEAN FALLS POWELL RIVER VANCOUVER	9,000 5,200 29,000 5,140 27,730
		TOTAL - PORT	76,070 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	5,921,946 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. OE FER	HALIFAX	SYDNEY	19,216
		TOTAL - PORT	19,216 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	85
		TOTAL - PORT	85 *
	PORT CARTIER	PRESCOTT	7,201
		TOTAL - PORT	7,201 *
	SEPT ILES	SYDNEY	1,035,040
		HAMILTON	25,263
		TOTAL - PORT	1,060,303 *
	POINTE NOIRE	SYDNEY	103,921
		HAMILTON	2,697,122
		TOTAL - PORT	2,801,043 *
	LITTLE CURRENT	PORT COLBORNE	31,644
		TOTAL - PORT	31,644 *
MICHIPICOTEN HARBOUR	PORT COLBORNE	123,714	
	SAULT STE. MARIE	140,527	
	TOTAL - PORT	264,241 *	
THUNDER BAY	HAMILTON	1,659,298	
	SAULT STE. MARIE	1,367,590	
	TOTAL - PORT	3,026,888 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE	7,210,621 **	
TITANIUM ORE MINERAL DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	SOREL	2,311,904
		TOTAL - PORT	2,311,904 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	2,311,904 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGÉES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMEUX	BAY ROBERTS	NFLD-NES/T-N -NDA	45
		TOTAL - PORT	45 *
	FORTUNE	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	GRAND BANK	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	NFLD-NES/T-N -NDA	77
		TOTAL - PORT	77 *
	NORTH SYDNEY	BAY ROBERTS	2,417
		BELL ISLAND	541
		BURIN	129
		GRAND BANK	375
		PORT AUX BASQUES	1,517
		ST. JOHNS	1,096
		NFLD-NES/T-N -NDA	5,734
		TOTAL - PORT	11,809 *
	PICTOU	GRINDSTONE	162
		TOTAL - PORT	162 *
	SYDNEY	GRAND BANK	300
		NFLD-NES/T-N -NDA	549
		YARMOUTH	6
		TOTAL - PORT	855 *
	YARMOUTH	NS.-NES/N-E.-NDA	9
		TOTAL - PORT	9 *
	MONTREAL	BAIE COMEAU	45
		TOTAL - PORT	45 *
	MIDLAND	SAULT STE. MARIE	27,000
		TOTAL - PORT	27,000 *
	THUNDER BAY	HAMILTON	177,085
		SARNIA	22,400
		WINDSOR	245,763
		TOTAL - PORT	445,248 *
	PRESCOTT	MONTREAL	3,332
		TOTAL - PORT	3,332 *
	NEW WESTMINSTER	VICTORIA	518
		TOTAL - PORT	518 *
	PRINCE RUPERT	BC-NES/C-B.-NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	VANCOUVER	UCLUELET	1
		VICTORIA	366
		TOTAL - PORT	367 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	489,470 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TDNS UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	STEPHEVILLE	MONTREAL	57,036
		TOTAL - PORT	57,036 *
	HALIFAX	TROIS RIVIERES	4,722
		TOTAL - PORT	4,722 *
	LITTLE NARROWS	MONTREAL	206,893
		CLARKSON	12,296
		HAMILTON	17,604
		PICTON	37,013
	TOTAL - PORT	273,806 *	
	VANCOUVER	NEW WESTMINSTER	2,000
		TOTAL - PORT	2,000 *
	COMMOITY - MARCHANDISE			337,564 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	3,917
		TOTAL - PORT	3,917 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	34
		TOTAL - PORT	34 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	180
		TOTAL - PORT	180 *
	QUEBEC	MONTREAL	206
		TOTAL - PORT	206 *
	BRITANNIA BEACH	VANCOUVER	4,800
		TOTAL - PORT	4,800 *
	CAMPBELL RIVER	NEW WESTMINSTER	7,700
		OCEAN FALLS	1,000
		VANCOUVER	132,617
		TOTAL - PORT	141,317 *
	CROFTON	NEW WESTMINSTER	2,620
		VANCOUVER	3,405
		TOTAL - PORT	6,025 *
	GOLD RIVER	VANCOUVER	1,984
		TOTAL - PORT	1,984 *
	NANAIMO	CHEMAINUS	1,400
		POWELL RIVER	3,036
		VANCOUVER	1,800
		TOTAL - PORT	6,236 *
	NEW WESTMINSTER	BC-NES/C-B.-NDA	40
		TOTAL - PORT	40 *
	OCEAN FALLS	KITIMAT	2
		NEW WESTMINSTER	3,200
		VANCOUVER	51,013
		TOTAL - PORT	54,215 *
	POWELL RIVER	CROFTON	1,500
		NANAIMO	3,850
		VANCOUVER	263,177
		TOTAL - PORT	268,527 *
	VANCOUVER	CHEMAINUS	500
		NANAIMO	150
		PRINCE RUPERT	46
		BC-NES/C-B.-NDA	5
		TOTAL - PORT	701 *
		COMMOITY - MARCHANDISE	488,182 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	ARGENTIA	HARBOUR BRETON	3
		NFLD-NES/T-N -NDA	189
		TOTAL - PORT	192 *
	BAY ROBERTS	NFLD-NES/T-N -NDA	29
		TOTAL - PORT	29 *
	BURIN	ST. ALBANS	24
		NFLD-NES/T-N -NDA	33
		TOTAL - PORT	57 *
	CATALINA	NFLD-NES/T-N -NDA	90
		TOTAL - PORT	90 *
	CORNER BROOK	HALIFAX	829
		SAINT JOHN	6,072
		QUEBEC-NORTH/NORD	4
		TOTAL - PORT	6,905 *
	GOOSE BAY	NFLD-NES/T-N -NDA	2,241
		NWT-NES/TNO-NDA	5,019
		TOTAL - PORT	7,260 *
	HARBOUR BRETON	NFLD-NES/T-N -NDA	12
		TOTAL - PORT	12 *
	HOLYROOD	BAIE VERTE	20,278
		BOTWOOD	45,123
		CORNER BROOK	23,266
		FORTUNE	687
		HARBOUR GRACE	8,445
		HAWKE BAY	1,000
		LEWISPORTE	13,232
		LONG POND	15,268
		MARYSTOWN	16,627
		PORT AUX BASQUES	7,377
		ST. JOHNS	33,193
		STEPHEENVILLE	6,859
		NFLD-NES/T-N -NOA	18,315
		BATHURST	18,941
		DALHOUSIE	57,643
		MONTREAL	25,000
		PORT CARTIER	5,350
		SEPT ILES	68,656
		POINTE NOIRE	26,752
		TOTAL - PORT	412,011 *
	LEWISPORTE	GOOSE BAY	23
		PORT HOPE SIMPSON	130
		NFLD-NES/T-N -NDA	6,335
		QUEBEC-NORTH/NORD	1,518
		TOTAL - PORT	9,592 *
	PORT AUX BASQUES	NFLD-NES/T-N -NDA	34
		NORTH SYDNEY	4
		TOTAL - PORT	38 *
	ST. ALBANS	NFLD-NES/T-N -NDA	211
		TOTAL - PORT	211 *
	ST. JOHNS	BAIE VERTE	1,099
		BELL ISLAND	1,717
		BOTWOOD	6,207
		BURIN	1,919
		CATALINA	1,409
		CLARENVILLE	3,794
		FORTUNE	1,610
		GRAND BANK	1,807
		HARBOUR BRETON	587
		HARBOUR GRACE	4,588
		PORT HOPE SIMPSON	136
		NFLD-NES/T-N -NDA	19,829
		MONTREAL	39
		TOTAL - PORT	44,741 *
		NFLD-NES/T-N -NDA	PORT AUX BASQUES	15
	NFLD-NES/T-N -NOA		275
	TOTAL - PORT		290 *
	CHARLOTTETOWN	GRAND BANK	675
		NFLD-NES/T-N -NDA	858
		HALIFAX	5,465
		PICTOU	55
		NS.-NES/N-E.-NDA	7,437
		BATHURST	5,912

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	CAMPBELLTON	6,250	
		CARAQUET	1,796	
		NEWCASTLE	4,712	
		SAINT JOHN	3,539	
		N.B.-NES/NDA	9,465	
		FORESTVILLE	4,621	
		GRINDSTONE	9,779	
		MATANE	8,413	
		TOTAL - PORT	68,997 *	
		HALIFAX	AGUATHUNA	1,996
			BAIE VERTE	4,220
			BELL ISLAND	2,794
			BURIN	15,202
			CATALINA	3,023
CLARENVILLE	9,651			
CORNER BROOK	36,914			
FORTUNE	2,943			
GOOSE BAY	4,211			
GRAND BANK	7,394			
HARBOUR BRETON	6,217			
HARBOUR GRACE	21,622			
LEWISPORTE	37,437			
PORT AUX BASQUES	31,280			
ST. ALBANS	1,952			
ST. JOHNS	217,633			
ST. LAWRENCE	1,931			
STEPHENVILLE	6,931			
NFLO-NES/T-N -NDA	40,181			
CHARLOTTETOWN	155,891			
SUMMERSIDE	21,281			
BRIDGEWATER	4,175			
LIVERPOOL	43,919			
LUNENBURG	2,745			
MULGRAVE	1,495			
NORTH SYDNEY	6,355			
PICTOU	252			
PORT HAWKESBURY	34,779			
SHEET HARBOUR	3,625			
SHELburne	5,384			
SYDNEY	166,547			
YARMOUTH	3,878			
NS.-NES/N-E.-NDA	8,634			
BATHURST	1,453			
CAMPBELLTON	12,068			
CARAQUET	654			
CHATHAM	42,987			
DALHOUSIE	11,453			
NEWCASTLE	109,663			
SAINT JOHN	188,117			
N.B.-NES/NDA	2,505			
BATE COMEAU	22,582			
CHANDLER	62,771			
CHICOUTIMI	12,193			
FORESTVILLE	4,231			
GASPE	31,305			
GRINDSTONE	5,649			
HAVRE ST. PIERRE	652			
MATANE	1,505			
QUEBEC	7,402			
RIMOUSKI	17,916			
RIVIERE DU LOUP	3,938			
STE. ANNE DES MONTS	868			
SEPT ILES	19,429			
QUEBEC-NORTH/NORD	10,390			
FROBISHER BAY	164			
TOTAL - PORT	1,482,387 *			
NORTH SYDNEY	BURIN		188	
	FORTUNE		19	
	GRAND BANK		38	
	PORT AUX BASQUES		348	
	NFLO-NES/T-N -NOA		12	
TOTAL - PORT	605 *			
PORT HAWKESBURY	PICTOU		56,980	
	TOTAL - PORT		56,980 *	
SYDNEY	RIMOUSKI		2,133	
	RIVIERE DU LOUP		4,320	
	TOTAL - PORT		6,453 *	
YARMOUTH	NS.-NES/N-E.-NOA		63	
	TOTAL - PORT		63 *	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)		
	BATHURST	CHATHAM DALHOUSIE NEWCASTLE TOTAL - PORT	1,196 3,374 6,688 11,258 *
	CHATHAM	FORTUNE NFLD-NES/T-N -NDA NEWCASTLE TOTAL - PORT	1,100 800 24,800 26,700 *
	SAINT JOHN	BOTWOOD CORNER BROOK FORTUNE HARBOUR BRETON ST. JOHNS NFLD-NES/T-N -NDA CHARLOTTETOWN BRIDGEWATER DIGBY HALIFAX LIVERPOOL LUNENBURG MARGARETSVILLE MULGRAVE PARRSBORO PORT HAWKESBURY SHELburne SYDNEY YARMOUTH NS.-NES/N-E.-NDA BATHURST CAMPBELLTON GRAND MANAN ST. STEPHEN N.B.-NES/NDA BAIE COMEAU CHICOUTIMI QUEBEC RIMOUSKI RIVIERE DU LOUP TROIS RIVIERES QUEBEC-NES/NDA TOTAL - PORT	8,882 9,425 310 1,375 27,104 3,484 90,335 1,616 9,016 67,850 2,228 1,162 38,410 180 1,506 9,756 7,017 16,026 20,849 3,677 2,294 8,046 6,755 144,444 2,701 4,364 22,192 35,693 13,020 10,274 20 6,843 576,854 *
	MONTREAL	CORNER BROOK GOOSE BAY HARBOUR GRACE PORT HAWKESBURY SYDNEY CHATHAM SAINT JOHN BAIE COMEAU CHICOUTIMI FORESTVILLE GASPE GRINDSTONE HAVRE ST. PIERRE CONTRECOEUR VARENNES NEW RICHMOND PORT CARTIER PORT MENIER QUEBEC RIMOUSKI STE. ANNE DES MONTS SEPT ILES SOREL TROIS RIVIERES QUEBEC-NORTH/NORO QUEBEC-NES/NDA AMHERSBURG BELLEVILLE CLARKSON COBOURG CORNWALL HAMILTON KINGSTON MORRISBURG DARVILLE OSHAWA OWEN SOUND PARRY SOUND PORT COLBORNE	7,320 100 1,917 6,275 7,634 8,518 6,139 108,275 190,300 1,545 21,416 13,532 10,377 5,049 128,406 13,965 9,682 1,908 698,255 131,415 2,738 32,206 223,699 276,835 16,249 31,705 10,398 26,448 191,036 13,624 31,512 490,864 150,510 63,836 15,374 84,390 5,145 3,850 55,998

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	PORT STANLEY	101,862
		PRESCOTT	2,756
		ST. CATHARINES	176,572
		SARNIA	85,385
		THOROLD	8,649
		TORONTO	491,573
		WELLAND	25,967
		WINDSOR	53,074
		NWT-NES/TNO-NDA	25,704
		TOTAL - PORT	4,069,987 *
	PORT CARTIER	SEPT ILES	5,920
		TROIS RIVIERES	4,246
		TOTAL - PORT	10,166 *
	QUEBEC	CHICOUTIMI	114,093
		MONTREAL	1,300
		RIMOUSKI	22,714
		RIVIERE DU LOUP	5,166
		SOREL	6,152
		QUEBEC-NES/NOA	1,248
		TORONTO	6,500
		TOTAL - PORT	157,173 *
	RIMOUSKI	FORESTVILLE	7,835
		GRINDSTONE	840
		PORT MENIER	16
		TOTAL - PORT	8,691 *
	SEPT ILES	HAVRE ST. PIERRE	25
		PORT MENIER	7
		TOTAL - PORT	32 *
	TROIS RIVIERES	MATANE	16,122
		QUEBEC	4,760
		RIMOUSKI	6,320
		TOTAL - PORT	27,202 *
	QUEBEC-NES/NOA	QUEBEC-NES/NOA	26
		TOTAL - PORT	26 *
	CLARKSON	MONTREAL	63,818
		BRITT	1,437
		COBOURG	8,825
		CORNWALL	7,650
		HAMILTON	9,952
		KINGSTON	42,249
		MORRISBURG	42,385
		THUNDER BAY	42,803
		ST. CATHARINES	1,110
		TORONTO	10,328
		WELLAND	3,004
		WINDSOR	6,543
		TOTAL - PORT	240,104 *
	KINGSVILLE	ONTARIO-NES/NOA	590
		TOTAL - PORT	590 *
	OAKVILLE	AMHERSTBURG	19,580
		CORNWALL	11,169
		HAMILTON	33,168
		KINGSTON	9,004
		OWEN SOUND	9,194
		THUNDER BAY	11,017
		PORT COLBORNE	50,286
		PORT STANLEY	2,511
		ST. CATHARINES	1,219
		SARNIA	43,136
		SAULT STE. MARIE	4,796
		TORONTO	5,769
		WINDSOR	4,267
		TOTAL - PORT	205,116 *
	PORT CREDIT	MONTREAL	19,798
		HAMILTON	10,600
		TORONTO	66,610
		WHITBY	5,685
		WINDSOR	10,800
		TOTAL - PORT	113,493 *

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES		
FUEL OIL MAZOUT	SARNIA	MONTREAL	13,155		
		AMHERSTBURG	5,000		
		BRITT	142,329		
		BYNG INLET	26,230		
		CLARKSON	12,307		
		CORNWALL	1,684		
		CUTLER	18,450		
		HAMILTON	13,104		
		KINGSTON	10,745		
		LITTLE CURRENT	21,387		
		MARATHON	60,065		
		MICHIPICOTEN HARBOUR	27,785		
		OWEN SOUND	28,931		
		PARRY SOUND	229,828		
		THUNDER BAY	191,020		
		PORT COLBORNE	3,691		
		PORT STANLEY	64,273		
		RED ROCK	4,430		
		ST. CATHARINES	26,225		
		SAULT STE. MARIE	283,211		
		TORONTO	54,665		
		WELLAND	10,336		
		WINDSOR	123,387		
		TOTAL - PORT	1,372,238 *		
		TORONTO		MONTREAL	25,679
				BELLEVILLE	1,760
				COBOURG	30,070
	KINGSTON			32,589	
	WELLAND			8,100	
	TOTAL - PORT	98,198 *			
	WINDSOR		CLARKSON	4,100	
			TOTAL - PORT	4,100 *	
	ONTARIO-NES/NDA		HAMILTON	4,000	
			TOTAL - PORT	4,000 *	
	CHURCHILL		NWT-NES/TND-NDA	8,850	
			TOTAL - PORT	8,850 *	
	BEAVER COVE		BC-NES/C-B.-NDA	336	
TOTAL - PORT			336 *		
CAMPBELL RIVER		BC-NES/C-B.-NDA	21		
		TOTAL - PORT	21 *		
COAL HARBOUR		BC-NES/C-B.-NDA	161		
		TOTAL - PORT	161 *		
COWICHAN BAY		NANAIMO	212		
		TOTAL - PORT	212 *		
LYALL HARBOUR		VICTORIA	512		
		TOTAL - PORT	512 *		
NAMU		BELLA COOLA	221		
		BC-NES/C-B.-NDA	859		
		TOTAL - PORT	1,080 *		
NANAIMO		BC-NES/C-B.-NDA	480		
		TOTAL - PORT	480 *		
PORT HARDY		BELLA COOLA	321		
		KITKATLA	47		
		NAMU	41		
		POWELL RIVER	33		
		SMITH INLET	28		
		VANANDA	55		
		BC-NES/C-B.-NDA	1,753		
		TOTAL - PORT	2,278 *		
PORT MCNEILL		BELLA COOLA	323		
		TOTAL - PORT	323 *		
PORT RENFREW		VICTORIA	50		
		TOTAL - PORT	50 *		
POWELL RIVER		CAMPBELL RIVER	392		
		VANCOUVER	692		
		TOTAL - PORT	1,084 *		
PRINCE RUPERT		BELLA COOLA	235		
		CAMPBELL RIVER	94		
		ESQUIMALT	62		
		KIMSQUIT	133		
		KITKATLA	2		
		KITIMAT	570		
		NAMU	119		

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	PORT HARDY	58
		POWELL RIVER	73
		SKIDEGATE	2,435
		BC-NES/C-B.-NDA	8,804
		TOTAL - PORT	12,585 *
	SARITA RIVER	BC-NES/C-B.-NDA	23
		TOTAL - PORT	23 *
	SODKE	VICTORIA	1,027
		TOTAL - PORT	1,027 *
	UCLUELET	BEDWELL SOUND	59
		SARITA RIVER	110
		BC-NES/C-B.-NDA	465
		TOTAL - PORT	634 *
	VANCOUVER	ALERT BAY	6,436
		ANDYS BAY	531
		BEAVER COVE	8,407
		BEDWELL SOUND	61
		BELLA COOLA	750
		BLIND BAY	166
		BLUBBER BAY	567
		BRITANNIA BEACH	56,171
		CAMPBELL RIVER	26,018
		CHEMAINUS	1,665
		COURTENAY	15,703
		CDWICHAN BAY	8,878
		CROFTON	45,518
		ESQUIMALT	48,277
		FAIR HARBOUR	332
		GOLD RIVER	4,203
		JERVIS INLET	2,175
		KIMSQUIT	223
		KITIMAT	20,197
		KNIGHT INLET	318
		LADYSMITH	314
		LT. ESPINOSA INL	46
		LONG BAY	698
		LDUGHBOROUGH INL	331
		LYALL HARBOUR	4,585
		MAHATTA RIVER	478
		MASSET	617
		MORESBY CAMP	68
		NAMU	3,017
		NANAIMO	171,131
		NEW WESTMINSTER	14,912
		OCEAN FALLS	1,451
		PORT ALBERNI	49,923
		PORT HARDY	11,032
		PORT MELLON	36,151
		PORT MCNEILL	6,130
		PORT RENFREW	2,164
		POWELL RIVER	24,336
		PRINCE RUPERT	86,611
		QUATSINO	444
		RAGGED ISLAND	224
		SARITA RIVER	1,846
		SIWASH	42
		SKIDEGATE	60
		SMITH INLET	533
		SODKE	848
		TASU	9,291
		TAHSIS	6,139
		TEAKERNE ARM	2,631
		TEXADA	1,391
		UCLUELET	5,655
		VANANDA	2,539
		VANGUARD	110
		VICTORIA	215,117
		WEST BAY	43
		ZEBALLOS	768
		BC-NES/C-B.-NDA	84,658
		TOTAL - PORT	992,930 *
	VICTORIA	BEDWELL SOUND	11
		CDWICHAN BAY	109
		GOLD RIVER	400
		UCLUELET	86
		BC-NES/C-B.-NDA	221
		TOTAL - PORT	827 *
	BC-NES/C-B.-NDA	BEAVER COVE	381
		BELLA COOLA	25
		LONG BAY	180
		PORT ALBERNI	229
		POWELL RIVER	244
		UCLUELET	6

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	VANANDA	69
		BC-NES/C-B.-NOA	284
		TOTAL - PORT	1,418 *
	NWT-NES/TNO-NOA	NWT-NES/TNO-NDA	5,620
		TOTAL - PORT	5,620 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	10,053,292 **

APPENDIX - A - APPENDICE

List of Countries and Geographic Areas

Liste des pays et des régions

WESTERN EUROPE

EUROPE OCCIDENTALE

Commonwealth countries

Pays du Commonwealth

United Kingdom
Gibraltar
Malta and Gozo

Royaume-Uni
Gibraltar
Malte et Gozzo

Other countries

Autres pays

Austria
Belgium and Luxembourg
Denmark
Finland
France - Atlantic
France - Mediterranean
Germany, Federal Republic
Greece
Iceland
Ireland
Italy
Netherlands
Norway
Portugal
Spain
Sweden
Switzerland

Autriche
Belgique et Luxembourg
Danemark
Finlande
France - Atlantique
France - Méditerranéenne
République fédérale d'Allemagne
Grèce
Islande
Irlande
Italie
Pays-Bas
Norvège
Portugal
Espagne
Suède
Suisse

EASTERN EUROPE

EUROPE ORIENTALE

Albania
Bulgaria
Czechoslovakia
Germany, East
Hungary
Poland
Roumania
U.S.S.R. - Europe
Yugoslavia

Albanie
Bulgarie
Tchécoslovaquie
Allemagne
Hongrie
Pologne
Roumanie
U.R.S.S. - Europe
Yougoslavie

MIDDLE EAST

MOYEN-ORIENT

Commonwealth countries

Pays du Commonwealth

Aden
Bahrain
Cyprus
Qatar
British Middle East n.e.s.

Aden
Bahreïn
Chypre
Qatar
Moyen-Orient britannique n.d.a.

Other countries

Autres pays

Ethiopia
Iran
Iraq
Israel
Jordan
Kuwait
Lebanon
Libya
Saudi Arabia
Somalia
Sudan
Turkey
Egypt
Syria

Éthiopie
Iran
Irak
Israël
Jordanie
Koweït
Liban
Libye
Arabie Saoudite
Somalie
Soudan
Turquie
R.A.U. - Égypte
Syrie

List of Countries and Geographic Areas - Continued

Liste des pays et des régions - suite

OTHER AFRICA

Commonwealth and Preferential countries

Gambia
Ghana
Kenya
Malawi
Mauritius and Dependencies
Nigeria
Rhodesia
Sierra Leone
Tanzania
Uganda
Republic of South Africa
Zambia
British Africa, n.e.s.

Other countries

Algeria
Angola
Cameroun Republic
Congo (Kinshasa)
Dahomey
French Africa, n.e.s.
Gabon Republic
Guinea
Ivory Coast Republic
Liberia
Malagasy Republic
Morocco
Mozambique
Portuguese Africa, n.e.s.
Senegal
Spanish Africa
Togo
Tunisia

OTHER ASIA

Commonwealth countries

Ceylon
Hong Kong
India
Malaysia
Pakistan
Singapore

Other countries

Afghanistan
Burma
Cambodia and Laos
People's Republic of China
Indonesia
Japan
North Korea
South Korea
Philippines
Portuguese Asia
Taiwan
Thailand
U.S.S.R. - Pacific
North Viet-Nam
South Viet-Nam

AUTRES PAYS d'AFRIQUE

Pays du Commonwealth et préférentiel

Gambie
Ghana
Kenya
Malawi
Maurice (île) et dépendances
Nigéria
Rhodésie
Sierra Leone
Tanzanie
Ouganda
République sud-africaine
Zambie
Afrique du Commonwealth n.d.a.

Autres pays

Algérie
Angola
République du Cameroun
Congo-Kinshasa
Dahomey
Afrique française, n.d.a.
République de Gabon
Guinée
Côte-d'Ivoire
Libéria
République Malgache
Maroc
Mozambique
Afrique portugaise, n.d.a.
Sénégal
Afrique espagnole
Togo
Tunisie

AUTRES PAYS d'ASIE

Pays du Commonwealth

Ceylan
Hong-Kong
Inde
Malaisie
Pakistan
Singapour

Autres pays

Afghanistan
Birmanie
Cambodge et Laos
République populaire de Chine
Indonésie
Japon
Corée du Nord
Corée du Sud
Philippines
Asie portugaise
Taïwan
Thaïlande
U.R.S.S. (Pacifique)
Viet-Nam du Nord
Viet-Nam du Sud

List of Countries and Geographic Areas - Continued

Liste des pays et des régions - suite

OCEANIA

Commonwealth countries

Australia
Fiji
New Zealand
British Oceania, n.e.s.

Other countries

French Oceania
United States Oceania

SOUTH AMERICA

Commonwealth countries

Falkland Islands
Guyana

Other countries

Argentina
Bolivia
Brazil
Chile
Colombia
Ecuador
French Guiana
Paraguay
Peru
Surinam
Uruguay
Venezuela

CENTRAL AMERICA and ANTILLES

Commonwealth countries

Bahamas
Bermuda
British Honduras
Barbados
Jamaica
Leeward and Windward Islands
Trinidad and Tobago

Other countries

Costa Rica
Cuba
Dominican Republic
El Salvador
French West Indies
Guatemala
Haiti (Republic)
Honduras
Mexico
Netherlands Antilles
Nicaragua
Panama
Puerto-Rico
United States Virgin Islands

OCÉANIE

Pays du Commonwealth

Australie
Fidji
Nouvelle-Zélande
Océanie britannique n.d.a.

Autres pays

Océanie française
Océanie des États-Unis

AMÉRIQUE du SUD

Pays du Commonwealth

Îles Falkland
Guyane

Autres pays

Argentine
Bolivie
Brésil
Chili
Colombie
Équateur
Guyane françaises
Paraguay
Pérou
Surinam
Uruguay
Vénézuéla

AMÉRIQUE CENTRALE et ANTILLES

Pays du Commonwealth

Îles Bahamas
Bermudes
Honduras britannique
Barbade
Jamaïque
Îles sous-le-Vent et du Vent
Trinidad et Tobago

Autres pays

Costa-Rica
Cuba
République Dominicaine
Salvador
Antilles française
Guatemala
République d'Haïti
Honduras
Mexique
Antilles néerlandaises
Nicaragua
Panama
Porto-Rico
Iles Vierges (État-Unis)

List of Countries and Geographic Areas - Continued

Liste des pays et des régions - suite

NORTH AMERICA

Canada
Greenland
St. Pierre and Miquelon

United States Ports

Hawaii

Ketchikan, Alaska
Skagway, Alaska
Other Alaska ports

Anacortes, Wash.
Bellingham, Wash.
Everett, Wash.
Friday Harbour, Wash.
Long Beach, Cal.
Los Angeles, Cal.
Port Angeles, Cal.
Portland, Oreg.
Port Townsend, Wash.
San Francisco, Cal.
Seattle, Wash.
Tacoma, Wash.
Other U.S. Pacific ports

Ashland, Wisc.
Allouez, Mich.
Duluth, Min.
Marquette, Mich.
Silver Bay, Min.
Superior, Wisc.
Taconite, Min.
Other U.S. Lake Superior ports

Bay City, Mich.
Calcite, Mich.
Drummond Island, Mich.
Saginaw, Mich.
Stoneport, Mich.
Other U.S. Lake Huron ports

Buffington Harbour, Ind.
Calumet Harbour, Ind.
Chicago, Ill.
Escanaba, Mich.
Gary, Ind.
Grand Haven, Mich.
Indiana Harbour, Ind. (incl. Whiting & East Chicago)
Ludington, Mich.
Milwaukee, Wisc.
Muskegon, Mich.
Other U.S. Lake Michigan ports

Detroit, Mich.
Trenton, Mich.
Other U.S. Lake St. Clair & St. Clair River ports

Ashtabula, Ohio
Buffalo, N.Y.
Cleveland, Ohio
Conneaut, Ohio
Erie, Pa.
Fairport, Ohio

AMÉRIQUE du NORD

Canada
Groënland
Saint-Pierre-et-Miquelon

Ports des États-Unis

Hawaï

Ketchikan, Alaska
Skagway, Alaska
Autres ports d'Alaska

Anacortes, Wash.
Bellingham, Wash.
Everett, Wash.
Friday Harbour, Wash.
Long Beach, Cal.
Los Angeles, Cal.
Port Angeles, Cal.
Portland, Oreg.
Port Townsend, Wash.
San Francisco, Cal.
Seattle, Wash.
Tacoma, Wash.
Autres ports du Pacifique (É.-U.)

Ashland, Wisc.
Allouez, Mich.
Duluth, Min.
Marquette, Mich.
Silver Bay, Min.
Superior, Wisc.
Taconite, Min.
Autres ports du lac Supérieure (É.-U.)

Bay City, Mich.
Calcite, Mich.
Drummond Island, Mich.
Saginaw, Mich.
Stoneport, Mich.
Autres ports du lac Huron (É.-U.)

Buffington Harbour, Ind.
Calumet Harbour, Ind.
Chicago, Ill.
Escanaba, Mich.
Gary, Ind.
Grand Haven, Mich.
Indiana Harbour, Ind. (Whiting & East Chicago inclus)
Ludington, Mich.
Milwaukee, Wisc.
Muskegon, Mich.
Autres ports du lac Michigan (É.-U.)

Detroit, Mich.
Trenton, Mich.
Autres ports du lac St. Clair et de la rivière St. Clair

Ashtabula, Ohio
Buffalo, N.Y.
Cleveland, Ohio
Conneaut, Ohio
Érié, Pa.
Fairport, Ohio

List of Countries and Geographic Areas - Concluded

Liste des pays et des régions - fin

NORTH AMERICA - Concluded

AMÉRIQUE du NORD - fin

United States Ports - Concluded

Ports des États-Unis - fin

Huron, Ohio
Lackawana, N.Y.
Lorain, Ohio
Marblehead, Ohio
Sandusky, Ohio
Toledo, Ohio
Other U.S. Lake Erie ports

Oswego, N.Y.
Rochester, N.Y.
Sodus Point, N.Y.
Other U.S. Lake Ontario ports

Ogdensburg, N.Y.
New York Barge Canal ports
Other U.S. St. Lawrence River ports

Baltimore, Md.
Boston, Mass.
Brunswick, Ga.
Burnside, La.
Burlington, N.J.
Camden, N.J.
Corpus Christi, Texas
Edgewater, N.J.
Houston, Texas
Jacksonville, Fla.
Mobile, Ala.
Morrisville, Pa.
New Haven, Conn.
New Orleans, La.
New York, N.Y.
Newport News, Va.
Norfolk, Va.
Philadelphia, Pa.
Port Newark, N.J.
Portsmouth, Va.
Savannah, Ga.
Tampa, Fla.
Wilmington, Del.
Other U.S. East Coast and Gulf ports
Hudson River ports

Huron, Ohio
Lackawana, N.Y.
Lorain, Ohio
Marblehead, Ohio
Sandusky, Ohio
Toledo, Ohio
Autres ports du lac Érié (É.-U.)

Oswego, N.Y.
Rochester, N.Y.
Sodus Point, N.Y.
Autres ports du lac Ontario (É.-J.)

Ogdensburg, N.Y.
Ports de la voie maritime de New York
Autres ports du St. Laurent (É.-U.)

Baltimore, Md.
Boston, Mass.
Brunswick, Ga.
Burnside, La.
Burlington, N.J.
Camden, N.J.
Corpus Christi, Texas
Edgewater, N.J.
Houston, Texas
Jacksonville, Fla.
Mobile, Ala.
Morrisville, Pa.
New Haven, Conn.
New Orleans, La.
New York, N.Y.
Newport News, Va.
Norfolk, Va.
Philadelphia, Pa.
Port Newark, N.J.
Portsmouth, Va.
Savannah, Ga.
Tampa, Fla.
Wilmington, Del.
Autres ports de la côte est et du Golfe (É.-U.)
Ports de la rivière Hudson

APPENDIX - B - APPENDICE

List of Commodities

Marchandise

LIVE ANIMALS

Cattle
Live animals, n.e.s.

ANIMAUX VIVANTS

Bovins
Animaux vivants, n.d.a.

FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO

Meat and Meat Preparations

Meat, fresh, chilled or frozen
Meat, cured
Meat and meat preparations, n.e.s.

ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS ET TABACS

Viandes et préparations de viande

Viandes fraîches, refroidies ou congelées
Viandes salées ou fumées
Viandes et préparations de viande, n.d.a.

Fish and Marine Animals

Fish, fresh, chilled or frozen
Fish, smoked, salted, dried or pickled
Fish, canned
Lobster
Shell fish, n.e.s.; meat of marine animals; and other fishery foods and feeds

Poisson et animaux marins

Poisson frais, refroidi ou congelé
Poisson fumé, salé, séché ou mariné
Poisson, en boîtes
Homard
Coquillages, n.d.a.; viande d'animaux marins; et autres aliments de poisson et aliments de poisson pour animaux

Dairy Produce, Eggs and Honey

Butter
Cheese
Milk powder
Dairy produce, n.e.s.; eggs and honey

Produits laitiers, oeufs et miel

Beurre
Fromage
Lait en poudre
Produits laitiers, n.d.a.; oeufs et miel

Grain, Flour, Meal and Cereal Preparations

Barley
Corn
Oats
Rye
Wheat
Cereals, unmilled, n.e.s.
Corn meal and flour
Corn starch
Malt and malt flour
Wheat flour
Cereals, milled, n.e.s.
Bakery products, incl. those frozen

Macaroni and cereal products, and farinaceous substances and flour for use as food

Céréales, farine, et préparations de céréales

Orge
Maïs
Avoine
Seigle
Blé
Céréales, non moulues, n.d.a.
Semoule et farine de maïs
Fécule de maïs
Malt et farine de malt
Farine de blé
Céréales moulues, n.d.a.
Produits de boulangerie, y compris produits congelés
Pâtes alimentaires et produits céréaliers, substances farineuses et farine utilisées comme aliments

Fruits and Fruit Preparations

Apples (incl. crab-apples)
Bananas and plantains
Fresh or chilled fruits and berries, n.e.s.
Frozen fruits and berries
Dried and dehydrated fruits
Fruit juices, unfermented, not concentrated, and fruit juice concentrates
Fruit pulp and purée (not canned)
Fruits, preserved, not canned, n.e.s.
Fruits and preparations, canned (exc. infant foods)

Fruits et préparations de fruits

Pommes (y compris pommettes)
Bananes et bananes des Antilles
Baies et fruits frais ou refroidis, n.d.a.
Baies et fruits congelés
Fruits séchés ou déshydratés
Jus de fruits, non fermentés, non concentrés et concentrés de jus de fruits
Pulpe et purée de fruits (non en boîtes)
Fruits, conservés, mais non en boîtes, n.d.a.
Fruits et préparations, en boîtes (sauf aliments pour bébés)

List of Commodities - Continued

FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO -
Concluded:

Nuts, Except Oil Nuts

Peanuts, roasted or otherwise prepared
Nuts, except oil nuts, n.e.s.

Vegetables and Vegetable Preparations

Potatoes
Vegetables, fresh or chilled, n.e.s.
Vegetables, frozen
Vegetables, dried
Vegetables and vegetable preparations, n.e.s.

Sugar and Sugar Preparations

Raw sugar
Sugar, n.e.s.
Molasses, crude
Molasses, refined
Syrup
Sugar preparations (incl. confectionery)

Cocoa, Coffee, Tea and Spices

Cocoa and chocolate
Coffee
Tea
Spices
Vinegar

Margarine, Shortening and Lard

Margarine and similar products
Shortening
Lard

Miscellaneous Foods, Food Materials and Food Preparations

Sausage skins or casings
Miscellaneous foods, food materials and food preparations, n.e.s.

Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals

Hay, forage and straw
Hulls, screenings, chaff and scourings
Wheat bran, shorts and middlings
Ground cereals and by-products, n.e.s.
Cottonseed oil meal and cake
Soyabean oil meal and cake
Oil seed meals and cake, n.e.s.
Brewers' and distillers' grains and solubles
Feeds of vegetable origin, n.e.s.
Feeds of animal origin
Concentrated and complete feeds

Beverages

Non-alcoholic beverages
Ale, beer, stout and porter
Wines
Fermented alcoholic beverages, n.e.s.
Distilled alcoholic beverages

Tobacco

Cigarettes
Tobacco, n.e.s.

Marchandise - suite

ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS
ET TABACS - fin:

Noix, sauf noix oléagineuses

Cacahouètes, grillées ou autrement préparées
Noix, sauf noix oléagineuses, n.d.a.

Légumes et préparations de légumes

Pommes de terre
Légumes, frais ou refroidis, n.d.a.
Légumes, congelés
Légumes, séchés
Légumes et préparations de légumes, n.d.a.

Sucre et préparations à base de sucre

Sucre brut
Sucre, n.d.a.
Mélasse, brute
Mélasse, raffinée
Sirop
Préparations à base de sucre (y compris confiserie)

Cacao, café, thé et épices

Cacao et chocolat
Café
Thé
Épices
Vinaigre

Margarine, shortening et saindoux

Margarine et produits semblables
Shortening
Saindoux

Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires

Enveloppes et boyaux à saucisses
Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires, n.d.a.

Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales non moulues

Foin, fourrages et paille
Écalures, criblures, rebuts et impuretés
Son, remoulage et issues de blé
Céréales moulues et sous-produits, n.d.a.
Tourteau et farine de graine de coton
Tourteau et farine de graine de soya
Tourteau de farine de graine oléagineuses, n.d.a.
Grains et solubles de brasserie et de distillerie
Aliments pour animaux d'origine végétale, n.d.a.
Aliments pour animaux d'origine animale
Aliments pour animaux concentrés et complets

Boissons

Boissons non alcooliques
Ale, bière, porter et stout
Vins
Boissons alcooliques fermentées, n.d.a.
Boissons alcooliques distillées

Tabacs

Cigarettes
Tabacs, n.d.a.

List of Commodities - Continued

Marchandise - suite

CRUDE MATERIALS, INEDIBLE

Crude Animal Products, Inedible (Except Fibres)

Raw hides and skins and undressed fur skins
Crude animal products, inedible (except fibres),
n.e.s.

Crude Vegetable Products, Inedible (Except Tobacco, Fibres and Wood)

Seeds for sowing, n.e.s.
Flaxseed
Mustard seed
Rapeseed
Soya beans
Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.
Nursery and greenhouse stock and related materials
Rubber and allied gums, natural, and natural gums and resins
Crude vegetable products, inedible (except tobacco, fibres and wood), n.e.s.

Crude Wood Materials

Logs
Bolts and round timber
Pulpwood
Crude wood materials, n.e.s.

Textile and Related Fibres (Including Waste)

Wool and fine animal hair suitable for spinning
Textile and related fibres (including waste),
n.e.s.

Metallic Ores, Concentrates, Scrap Metals and By-Products (Alternative Classification)

Alumina and bauxite ore
Copper ore and concentrates and matte and precipitates
Iron ore, crude, and concentrates, calcined, roasted or treated
Lead ore and concentrates
Manganese ore
Nickel-copper ore, nickel-copper matte or speiss, and nickel concentrates
Titanium ore
Zinc ore and concentrates
Ores, concentrates and precipitates, n.e.s.
Iron and steel scrap
Non-ferrous and precious metal scrap
Slags, drosses and other by-products

Coal, Crude Petroleum and Related Crude Products

Coal, bituminous, sub-bituminous, and lignite
Coal, n.e.s.
Crude petroleum, petroleum tops and natural gasoline
Crude petroleum, Canadian
Natural gas and other crude bituminous substances

MATIÈRES BRUTES NON COMESTIBLES

Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres)

Peaux et cuirs bruts et pelleteries non apprêtées
Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres), n.d.a.

Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois)

Graines de semence, n.d.a.
Graine de lin
Graine de moutarde
Graine de colza
Fèves de soya
Graines, noix et amandes oléagineuses, n.d.a.
Produits de pépinière et de culture de serre et matières connexes
Caoutchouc et gommes semblables, naturels et gommes et résines naturelles
Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois), n.d.a.

Matières en bois brut

Billes
Billots et bois ronds
Bois à pâte
Matières en bois brut, n.d.a.

Textiles et fibres connexes (y compris déchets)

Laine et poil fin d'animal pouvant être filés
Textiles et fibres connexes (y compris déchets),
n.d.a.

Minerais de métaux, concentrés, déchets de métaux et sous-produits (1re possibilité de classification)

Alumine et minerai de bauxite
Minerai, concentrés, matte et précipités de cuivre
Minerai de fer brut et concentrés calcinés, grillés ou traités
Minerai et concentrés de plomb
Minerai de manganèse
Minerai de nickel et de cuivre, matte ou speiss de nickel et de cuivre et concentrés de nickel
Minerai de titane
Minerai et concentrés de zinc
Minerais, concentrés et précipités, n.d.a.
Déchets de fer et d'acier
Déchets de métaux non ferreux et précieux
Scories, crasses et autres sous-produits

Charbon, pétrole brut et produits bruts connexes

Charbon bitumineux, sous-bitumineux et lignite
Charbon, n.d.a.
Pétrole brut, produits de tête et essence naturelle
Pétrole brut, canadien
Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes

List of Commodities - Continued

Marchandise - suite

CRUDE MATERIALS, INEDIBLE - Concluded:

Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum)

Asbestos, unmanufactured, crude and fibre
Bentonite
China clay
Dolomite
Clay and other crude refractory materials, n.e.s.
Sand and gravel
Limestone
Crushed stone, incl. stone refuse (exc. lime-stone flux and crushed limestone)
Stone, crude, n.e.s.
Water and ice
Barytes, natural
Fluorspar
Gypsum
Phosphate rock
Salt
Sulphur in ores, crude and refined (exc. pharmaceutical grade)
Crude non-metallic minerals (except coal and petroleum), n.e.s.

Waste and Scrap Materials, n.e.s.

Cotton and textile rags and waste
Hogged fuel (wood)
Waste and scrap materials, n.e.s.

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE

Leather

Leather
Furs, dressed
Rubber fabricated materials

Wood Fabricated Materials

Lumber and timber
Flooring
Railway ties
Shingles and shakes
Lath of wood
Other sawmill products, n.e.s.
Veneer, plywood and wood building boards
Cooperage stock and box, crate and package shock
Wood fabricated materials, n.e.s.

Pulp

Pulp

Paper and Paperboard

Newsprint paper
Paper, n.e.s.
Paperboard
Building paper and building board (exc. wood, plastic and gypsum board)
Wet machine board and converted paper

Textile Fabricated Materials

Cordage, twine and rope (exc. braided cords and threads)
Jute broad woven fabrics
Textile fabricated materials, n.e.s.

MATIÈRES BRUTES NON COMESTIBLES - fin:

Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole)

Amiante, non fabriqué, brut et en fibres
Bentonite
Kaolin
Dolomite
Argile et autres matières réfractaires brutes, n.d.a.
Sable et gravier
Pierre à chaux
Pierre concassée, y compris rebuts de pierre (non compris castine et pierre à chaux concassée)
Pierre brute, n.d.a.
Eau et glace
Barytine, naturelle
Fluorine
Gypse
Roche phosphatée
Sel
Soufre dans les minerais, brut ou raffiné (sauf qualité pharmaceutique)
Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole), n.d.a.

Matières de rebut et déchets, n.d.a.

Chiffons et déchets de textile et de coton
Bois débité en copeaux (combustible)
Matières de rebut et de déchet, n.d.a.

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES

Cuir

Cuir
Fourrures apprêtées
Demi-produits en caoutchouc

Demi-produits en bois

Bois d'oeuvre et bois de construction
Revêtements de parquetage
Traverses de voie ferrée
Bardeaux et bardeaux fendus
Lattes de bois
Autres sciages, n.d.a.
Placage, contreplaqué et planches de construction
Demi-produits de tonnellerie et planchages à boîtes, cageots et emballages
Demi-produits en bois, n.d.a.

Pâte

Pâte

Papier et carton

Papier journal
Papier, n.d.a.
Carton
Plaques de construction, papier et carton (sauf planches en bois, en plastique ou en gypse)
Carton en pâte pressé et papier transformé

Ouvrages en matières textiles

Cordage, ficelle et corde (sauf cordes tressées et fils)
Tissus de jute larges
Ouvrages en matières textiles, n.d.a.

List of Commodities - Continued

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE -

Continued:

Oils, Fats, Waxes, Extracts and Derivatives, Animal and Vegetable

Animal oils and fats (exc. marine)

Fish and marine animal oils

Soyabean oil

Vegetable oils and fats, exc. essential oils, n.e.s.

Oils, fats, waxes, extracts and derivatives, animal and vegetable, n.e.s.

Chemicals and Related Products

Sulphuric acid (incl. oleum)

Metallic salts and peroxy salts, of inorganic acids

Inorganic chemicals, n.e.s.

Glycol

Organic chemicals, n.e.s.

Explosives, fuses and caps

Potash

Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.

Agricultural chemicals, formulated (crop and seed treatments and herbicides); other insecticides and rodenticides; and adhesives

Synthetic rubber (incl. rubber compounds and reclaimed rubber)

Plastic materials, not shaped, and plastics basic shapes and forms

Dyestuffs (exc. dyeing extracts); pigments, lakes and toners (exc. those in chemicals); and paints and related products

Chemical specialties, industrial, n.e.s.

Petroleum and Coal Products

Gasoline

Fuel oil

Lubricating oils and greases

Coke of petroleum and coal

Asphalts and road oils

Coal tar and coal pitch

Petroleum and coal products, n.e.s.

Iron and Steel and Alloys

Ferro-alloys

Pig iron

Primary iron and steel, n.e.s.

Castings and forgings (exc. pipes and fittings)

Bars and rods, steel

Plate, sheet and strip, steel

Structural shapes and sheet piling

Rails and railway track material

Pipes and tubes, iron and steel (exc. fittings and finished electrical conduit and tubing)

Wire (incl. wire rope)

Non-Ferrous Metals

Aluminum (including alloys)

Copper and alloys

Lead and alloys

Nickel and alloys

Zinc and alloys

Non-ferrous metals, n.e.s.

Marchandise - suite

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES - suite:

Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale

Huiles et matières grasses d'origine animale (sauf marine)

Huiles de poissons et d'animaux marins

Huile de soya

Huiles et matières grasses végétales, sauf huiles essentielles, n.d.a.

Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale, n.d.a.

Produits chimiques et produits connexes

Acide sulfurique (y compris oleum)

Sels métalliques et persels d'acides inorganiques

Produits chimiques inorganiques, n.d.a.

Glycol

Produits chimiques organiques, n.d.a.

Explosifs, mèches et amorces

Muriate de potassium (potasse)

Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.

Produits chimiques agricoles, formulés (produits pour cultures et semences et herbicides); autres insecticides et rodenticides; et adhésifs

Caoutchouc synthétique (y compris composés de caoutchouc et caoutchouc régénéré)

Matières plastiques non façonnées et formes élémentaires de matières plastiques

Matières colorantes (sauf extraits colorants); pigments, laques et tonifiants (sauf ceux des produits chimiques); et peintures et produits connexes

Produits chimiques industriels, spéciaux, n.d.a.

Dérivés du pétrole et du charbon

Essence

Mazout

Graisses et huiles lubrifiantes

Coke de pétrole et de charbon

Asphalte et bitume liquide

Goudron et brai de houille

Dérivés du pétrole et du charbon, n.d.a.

Fer et acier et alliages

Ferro-alliages

Fonte brute

Acier et fer primaire, n.d.a.

Pièces moulées et forgées (sauf tuyaux et raccords)

Barres et tiges en acier

Tôle, feuilles et feuillards en acier

Profilés de construction et palplanches

Rails et matériaux de voie ferrée

Tuyaux et tubes en fer et en acier (sauf les raccords, les tubes et les conduits électriques finis)

Fil métallique (y compris cordage)

Métaux non ferreux

Aluminium (y compris alliages)

Cuivre et alliages

Plomb et alliages

Nickel et alliages

Zinc et alliages

Métaux non ferreux, n.d.a.

List of Commodities — Concluded

Marchandise — fin

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE —
Concluded:

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES —
fin:

Metal Fabricated Basic Products

Metal fabricated basic products

Ouvrages de base en métal

Ouvrages de base en métal

Non-metallic Mineral Basic Products

Building brick, clay
Drain tiles, sewer pipes and fittings
Bricks, tiles (clay) and refractories, n.e.s.

Produits minéraux non métalliques de base

Briques à bâtir en argile
Tuiles de drainage, tuyaux d'égout et raccords
Briques, tuiles (argile) et matières réfractaires,
n.d.a.

Glass basic products
Asbestos and asbestos-cement basic products
Cement
Cement and concrete basic products, n.e.s.
Lime
Non-metallic mineral basic products, n.e.s.

Ouvrages de base en verre
Produits de base en amiante et en amiante-ciment
Ciment
Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.
Chaux
Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.

Miscellaneous Fabricated Materials

Miscellaneous fabricated materials

Divers ouvrages

Divers ouvrages

END PRODUCTS, INEDIBLE

PRODUITS TERMINAUX NON COMESTIBLES

Machinery

Tractors
Machinery, n.e.s.

Machinerie

Tracteurs
Machinerie, n.d.a.

Transportation and Communication Equipment

Railway rolling stock
Passenger automobiles and chassis
Buses and chassis
Trucks, truck chassis and truck tractors, commercial
Military motor vehicles and trailers (exc. tanks)

Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies
Road motor vehicles, n.e.s.
Ships and boats; aircraft; and miscellaneous vehicles (incl. parts and accessories)
Rubber tires and tubes

Matériel de transport et de communications

Matériel roulant de chemin de fer
Voitures particulières et châssis
Autobus et châssis
Camions, châssis de camion et tracteurs, commerciaux
Véhicules militaires, etc., sauf chars d'assaut (canaux seulement)
Moteurs, accessoires, pièces et pièces assemblées pour véhicules automobiles
Véhicules automobiles pour routes, n.d.a.
Navires et bateaux; avions; et divers véhicules (y compris pièces et accessoires)
Pneus et chambres à air en caoutchouc

Equipment

Equipment

Matériel

Matériel

Personal and Household Goods

Personal and household goods

Articles de soins personnels et articles ménagers

Articles de soins personnels et articles de ménage

Miscellaneous

Firearms, weapons and ammunition
Containers and closures
Miscellaneous end products, inedible, n.e.s.
General Cargo

Divers

Armes à feu, armes et munitions
Conteneurs et fermetures
Divers produits terminaux non comestibles, n.d.a.
Marchandises diverses

DATE DUE
DATE DE RETOUR

	MAR 10 1980		

Bulletins publiés par la
Division des transports et des services d'utilité
publique traitant les

TRANSPORT PAR EAU

Numéro de
catalogue

Périodiques

54-001 Statistique sommaire des canaux – avril à décembre, M., Bil.

54-002 *Shipping Statistics*, M., Angl.

Annuels

54-201 *Canal Statistics*, Angl.

54-202 Transport maritime: Partie I, Transport maritime international (par pays), Bil.

54-203 Transport maritime: Partie II, Transport maritime international (par port), Bil.

54-204 Transport maritime: Partie III, Navigation nationale, Bil.

54-205 *Water Transportation*, Angl.

54-206 Transport maritime: Partie IV, Origine et destination pour certains ports, Bil.

54-207 Transport maritime: Partie V, Origine et destination de certaines marchandises, Bil.

M. – Mensuel

Angl. – Anglais

Bil. – Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



1010694001

Reports Published by the
Transportation and Public Utilities Division
dealing with
WATER TRANSPORT

Catalogue
number

Periodical

- 54-001 Summary of Canal Statistics – April to December, M., Bil.
54-002 Shipping Statistics, M., E.

Annual

- 54-201 Canal Statistics, E.
54-202 Shipping Report: Part I, International Seaborne Shipping (by Country), Bil.
54-203 Shipping Report: Part II, International Seaborne Shipping (by Port), Bil.
54-204 Shipping Report: Part III, Coastwise Shipping, Bil.
54-205 Water Transportation, E.
54-206 Shipping Report: Part IV, Origin and Destination for Selected Ports, Bil.
54-207 Shipping Report: Part V, Origin and Destination for Selected Commodities, Bil.

M. – Monthly

E. – English

Bil. – Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.